

ERSATZTEILE-PREISLISTE

SACHS

Diesel 500



FICHTEL & SACHS AG · SCHWEINFURT (MAIN)



SACHS DIESEL 500

Ersatzteil-Preisliste

DIESEL
500

522.65

Ersatzteile sind über unsere Ersatzteile-Lager zu beziehen:

Ort	Name	Straße	Fernruf
Berlin SW 29	Alfred G. May	Gneisenaustraße 96	66 70 91
Bielefeld	F. u. W. Wittich GmbH.	Hallenstraße 10	5 32 51/52/53
Bremen	Claus Lange	Altmanstraße 26	4 77 81
Frankfurt (Main)	Heinrich Hornschuch jr.	Landgrafenstraße 8	77 40 04
Hamburg 39	Eberhard Hamm	Ulmenstraße 39	47 02 75
Hannover	Herm. Warlich	Heinrichstraße 30	2 12 64
Köln-Lindenthal	Matth. Reins OHG.	Aachener Straße 309	4 82 39
München 2	Chr. Braun	Gabelsbergerstraße 11	{ 2 52 75 7 20 84
Nürnberg-S	Ant. Palkoska	Munkerstraße 7	4 58 98
Schweinfurt	Robert Wütschner	Luitpoldstraße 13	28 77
Stuttgart-N	Carl Holzwarth	Hospitalstraße 33	9 08 47
Würzburg	Alfred Schumann	Herzogenstraße 13	40 63

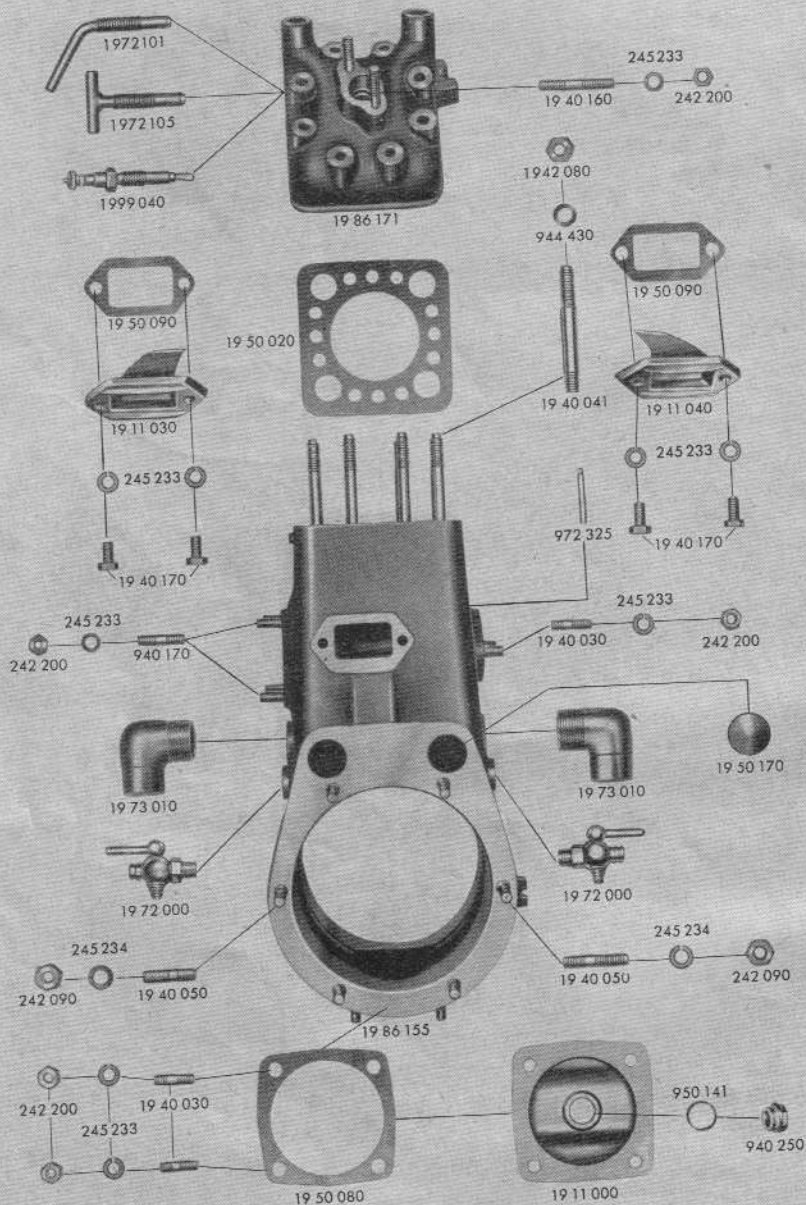
Sie erhalten dort F & S-Original-Teile zu Fabrikpreisen und -Bedingungen und haben den Vorteil geringerer Fracht- und Portoauslagen.

Motor-Reparaturen größeren Umfangs werden nach wie vor im Werk Schweinfurt ausgeführt.

Bei Ersatzteilebestellungen geben Sie bitte stets die **Ersatzteilnummer und Bezeichnung** an. Wir können Sie dann schneller beliefern!

FICHEL & SACHS AG, SCHWEINFURT (MAIN)

Zylindergehäuse



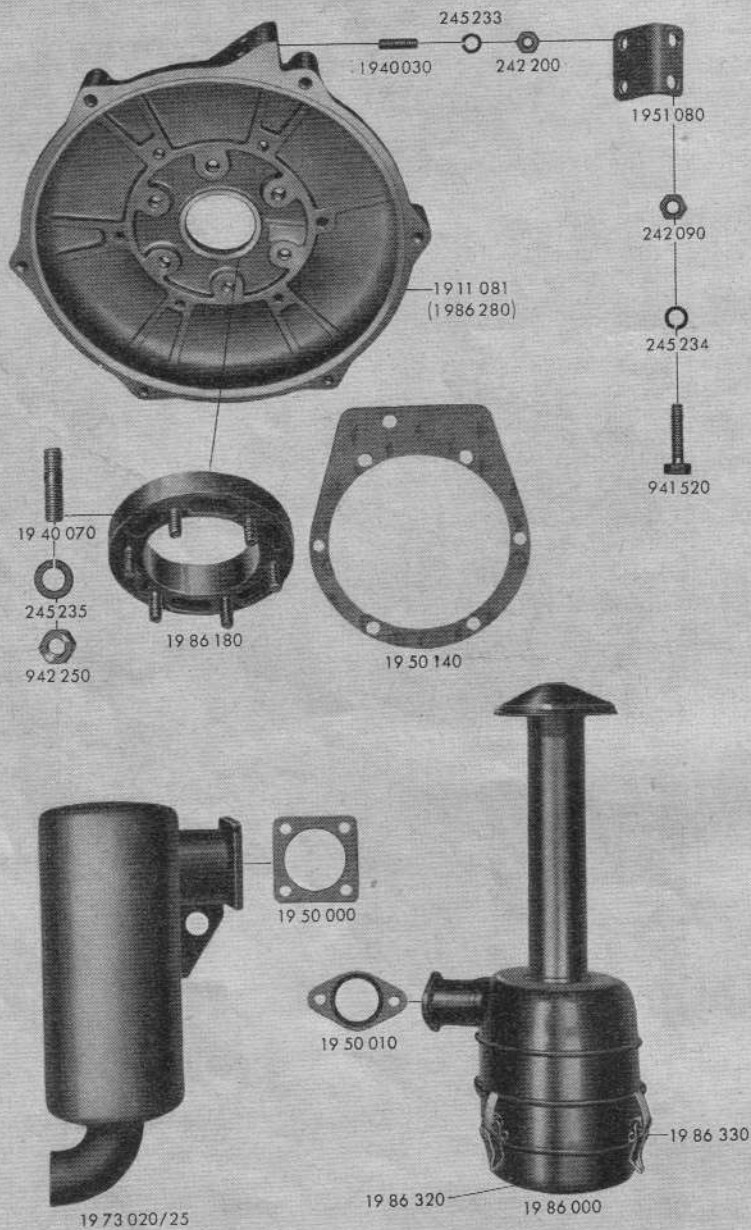
TAFEL I

Zylindergehäuse

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 090	Mutter M 10 6 x für Lagerdeckel 6 x für Geräteträger	12	—13
242 200	Mutter M 8 4 x für Kurbelkastendeckel 4 x für Auspuffbefestigung 2 x für Luftfilterbefestigung 2 x für Düsenhalter	12	—10
245 233	Federring für M 8	16	—01
245 234	Federring für M 10	12	—02
940 170	Stiftschraube M 8 x 21 für Auspuff	4	—17
940 250	Verschlußschraube für Kurbelkastendeckel	1	—20
944 430	Beilagscheibe für Zylinderkopf	8	—06
950 141	Dichtring für 940 250	1	—06
972 325	Rohrstück für Leckleitung	1	—25
1 911 000	Kurbelkastendeckel	1	4.60
1 911 030	Füllstück „R“	1	1.90
1 911 040	Füllstück „L“	1	1.90
1 940 030	Stiftschraube M 8 x 18 4 x für Kurbelkastendeckel 2 x für Filterbefestigung	6	—12
1 940 041	Stiftschraube M 10 x 76 f. Zylinderkopf-Befestigung	8	—44
1 940 050	Stiftschraube M 10 x 32 6 x für Lagerdeckelbefestigung 6 x für Geräteträgerbefestigung	12	—24
1 940 160	Stiftschraube M 8 x 40 für Düsenhalter	2	—24
1 940 170	Sechskantschraube M 8 x 15 für Füllstück	4	—12
1 942 080	Mutter M 10 zur Befestigung des Zylinderkopfes	8	—24
1 950 020	Dichtung für Zylinderkopf	1	1.60
1 950 080	Dichtung für Kurbelkastendeckel	1	—11
1 950 090	Dichtung für Füllstück	2	—07
1 950 170	Gummistopfen	4	—20
1 960 090 (ohne Abb.)	Gummikappe für 1 972 000 Ausführung Holder, Metzingen	2	
1 972 000	Wasserablaßhahn	2	3.65
1 972 101	Luntenhalter für Flanschmotor	1	3.85
1 972 105	Luntenhalter für stationären Motor	1	3.85
1 973 010	Kühlwasserstutzen	2	3.35
1 986 155	Zylindergehäuse komplett besteht aus: 4 x 245 233 Federring 4 x 940 170 Stiftschraube 1 x 972 325 Anschlußrohr 1 x 1911 030 Füllstück rechts 1 x 1911 040 Füllstück links 1 x 1913 000 Zylindergehäuse 6 x 1940 030 Stiftschraube 8 x 1940 041 Stiftschraube 12 x 1940 050 Stiftschraube 4 x 1940 170 Schraube 2 x 1950 090 Dichtung für Füllstück 2 x 1972 000 Ablasshahn 2 x 1973 010 Kühlwasserstutzen	1	200.—
1 986 171	Zylinderkopf komplett bestehend aus: 1 x 1913 011 Zylinderkopf 2 x 1940 160 Stiftschraube	1	42.50
1 999 040	Glühkerze M 14 x 2	1	Bosch 6.—

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Lagerdeckel, Auspuff, Luftfilter



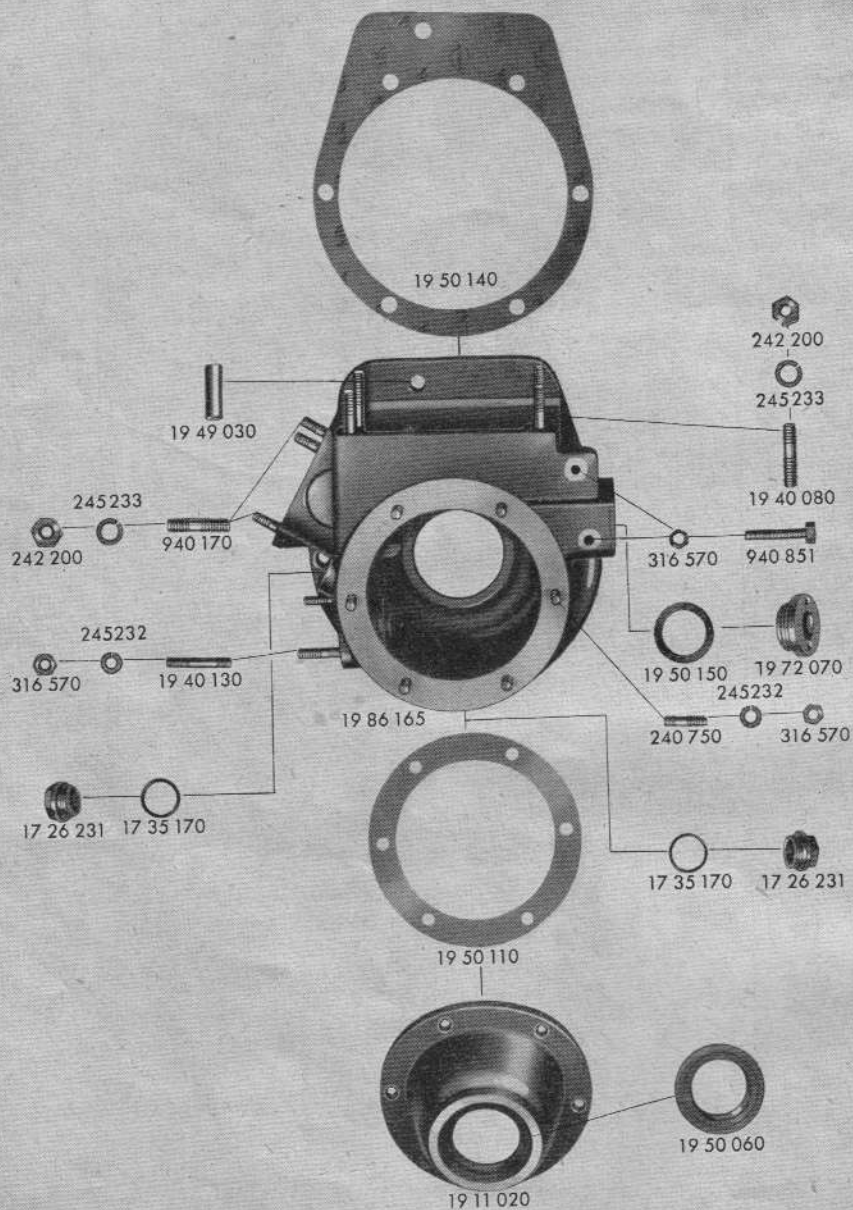
TAFEL 2

Lagerdeckel, Auspuff, Luftfilter

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 090	Sechskantmutter M 10	2	—,13
242 200	Sechskantmutter M 8 für Kraftstoff-Filter	2	—,10
245 233	Federring für M 8	2	—,01
245 234	Federring für M 10	2	—,02
245 235	Federring für M 12	6	—,03
941 520	Sechskantschraube M 10	2	—,25
942 250	Sechskantmutter M 12	6	—,12
1 911 081	Lagerdeckel	1	66,70
1 940 030	Stiftschraube M 8 x 25 für Kraftstoff-Filter	2	—,12
1 940 070	Stiftschraube M 12 x 30 für Lagerflansch	6	—,30
1 940 340	Stiftschraube M 8 x 43 für Auspuffbefestigung (Ausf. „Hummel“)	2	—,24
1 950 000	Auspuffdichtung	1	—,40
1 950 010	Dichtung für Luftfilter	1	—,38
1 950 140	Dichtung für Lagerdeckel	1	—,40
1 950 380 (ohne Abb.)	Dichtung für Lagerflansch	1	—
1 951 080	Halteflasche für Filter	1	—,65
1 967 000	Zwischenstück für Ölbadfilter (Sonderausführung „Hummel“)	1	—
1 973 020	Auspufftopf normal	1	29,50
1 973 025	Auspufftopf (bei elektrischem Anlasser)	1	32,—
1 986 000	Ölbad-Luftfilter komplett	1	Anfrage
1 986 180	Lagerflansch besteht aus: 1 x 1911 070 Lagerflansch 6 x 1940 070 Stiftschraube 1 x 1950 380 Dichtung	1	22,—
1 986 280	Lagerdeckel komplett besteht aus: 1 x 1911 081 Lagerdeckel 2 x 1940 030 Stiftschraube	1	66,50
1 986 320	Ölbehälter für Ölbadfilter 1 986 000	1	5,20
1 986 330	Schnellverschluß für Ölbadfilter 1 986 000	1	2,—

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Geräteträger



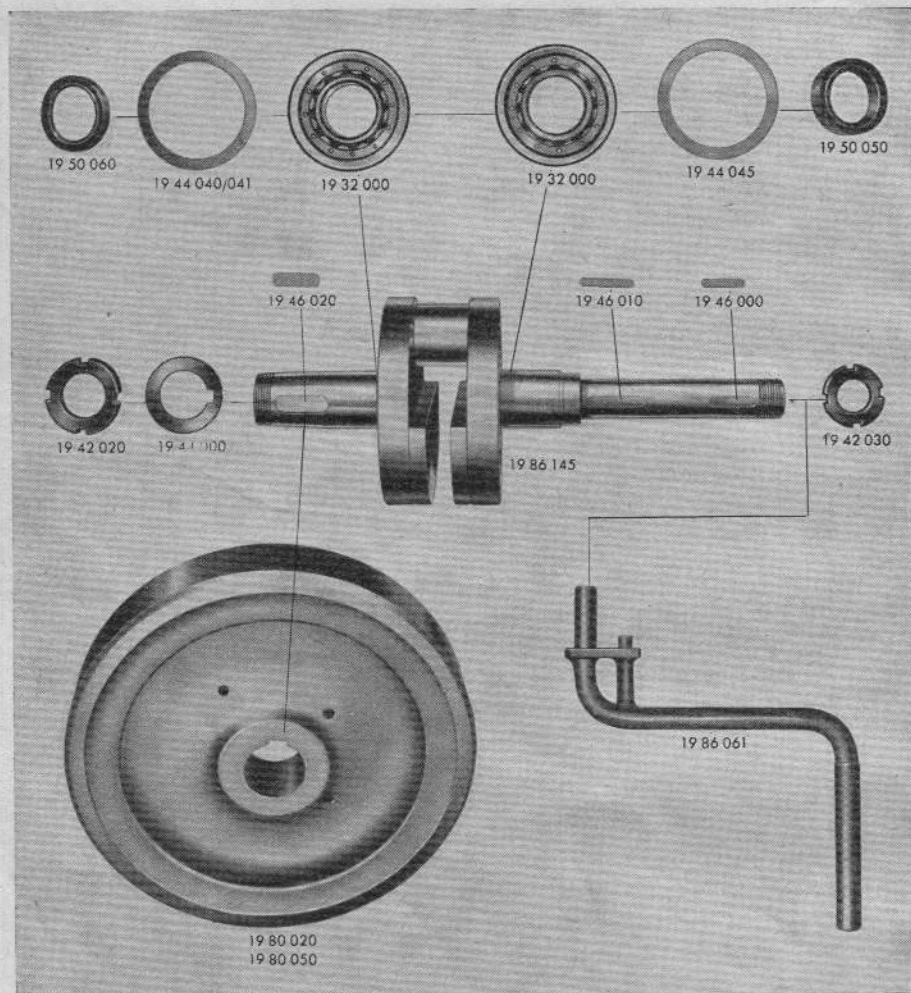
TAFEL 3

Geräteträger

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 750	Stiftschraube M 6 x 15	6	—,11
242 200	Sechskantschraube M 8 4 x für Verschußplatte 3 x für Einspritzpumpe	7	—,10
245 232	Federring für M 6 für Ölschmierpumpe	8	—,01
245 233	Federring für M 8	7	—,01
316 570	Sechskantmutter M 6 6 x für 240 750 2 x für Ölschmierpumpe 2 x für 940 850	10	—,03
940 170	Stiftschraube M 8 x 20 für Einspritzpumpe	3	—,17
940 851	Sechskantschraube M 6 x 35	2	—,12
1 726 231	Verschußschraube für Öleinfüllung und Ölablaß	2	—,50
1 735 170	Dichtung für 1 726 231	2	—,10
1 911 020	Trägerdeckel	1	9,10
1 940 080	Stiftschraube M 8 x 30 für Verschußplatte	4	—,18
1 940 130	Stiftschraube M 6 x 26 für Ölschmierpumpe	2	—,09
1 949 030	Paßbolzen für Geräteträger	1	—,55
1 949 050	Lagerbolzen im Geräteträger	1	1,05
1 950 060	Dichtung für Trägerdeckel	1	2,25
1 950 110	Dichtung für Trägerdeckel	1	—,22
1 950 140	Dichtung für Geräteträger	1	—,40
1 950 150	Dichtung für Ölstandauge	1	—,04
1 972 070	Ölstandauge	1	1,—
1 986 165	Geräteträger komplett besteht aus: 6 x 240 750 Stiftschraube 1 x 930 150 Dichtung 3 x 940 170 Stiftschraube 1 x 1911 090 Geräteträger 1 x 1932 000 Lager 4 x 1940 080 Stiftschraube 2 x 1940 130 Stiftschraube 1 x 1949 050 Lagerbolzen 1 x 1950 050 Dichtung 1 x 1950 150 Dichtung 1 x 1972 070 Ölstandauge	1	220,—

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Kurbelwelle

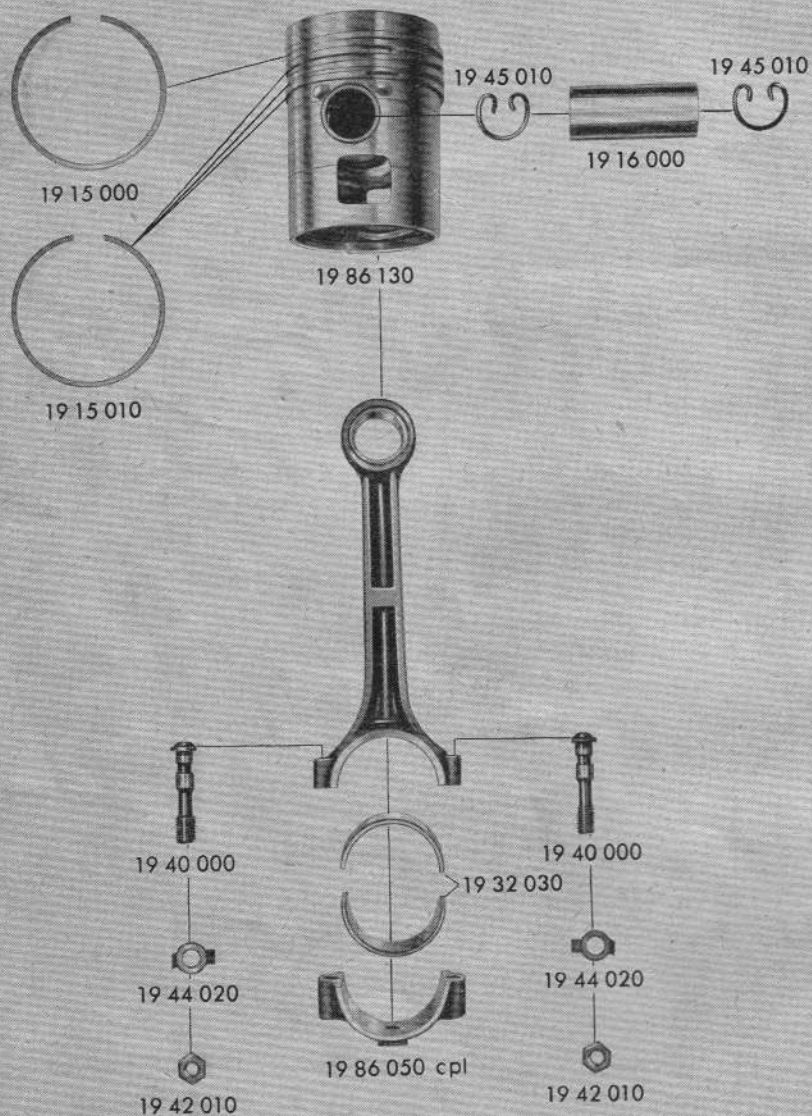


Kurbelwelle

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
1 932 000	Ring-Zylinderlager NJM 45/C 3	2	20.50
1 932 050	Lager 6002 Z (in Kurbelwelle kpl. enthalten)	1	2.90
1 942 020	Nutmutter M 40 x 1,5 für Schwungrad	1	3.40
1 942 030	Nutmutter M 30 x 1,5 für Anwerfseite	1	3.20
1 944 000	Sicherungsscheibe für Nutmutter 1 942 020	1	—,24
1 944 040	Ausgleichscheibe 0,2 mm	n. Bedarf	—,34
1 944 041	Ausgleichscheibe 0,3 mm	n. Bedarf	—,40
1 944 045	Zwischenscheibe 0,8 mm	1	—,34
1 946 000	Paßfeder 35 x 8 x 5 für Anwerfnabe	1	—,23
1 946 010	Paßfeder 45 x 8 x 5 für Nocken und Schraubenrad	1	—,25
1 946 020	Paßfeder 40 x 12 x 8 für Schwungrad	1	—,35
1 950 050	Kurbelwellendichtung im Geräteträger	1	2.40
1 950 060	Kurbelwellendichtung im Lagerdeckel	1	2.25
1 980 020	Schwungrad normal	1	80.—
1 980 028 (ohne Abb.)	Schwungrad, Ausführung mit Fliehkraftkupplung	1	74.50
1 980 050	Schwungrad (Ausf. Fahr)	1	80.—
1 986 061	Andrehkurbel (für Motoren ohne Abstützlagerung)	1	10.50
1 986 062	Andrehkurbel (für Motoren mit Abstützlagerung) (siehe Tafel 6)	1	10.50
1 986 065	Andrehkurbel (mit Abstützlagerung kpl.)	1	38.—
1 986 145	Kurbelwelle kpl.	1	216.—
1 986 475	Reparaturkurbelwelle kpl.	1	Anfrage
1 986 505 (s. Tafel 16)	Schwungrad mit Zahnkranz für elektr. Anlasser	1	133.—

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Pleuelstange und Kolben



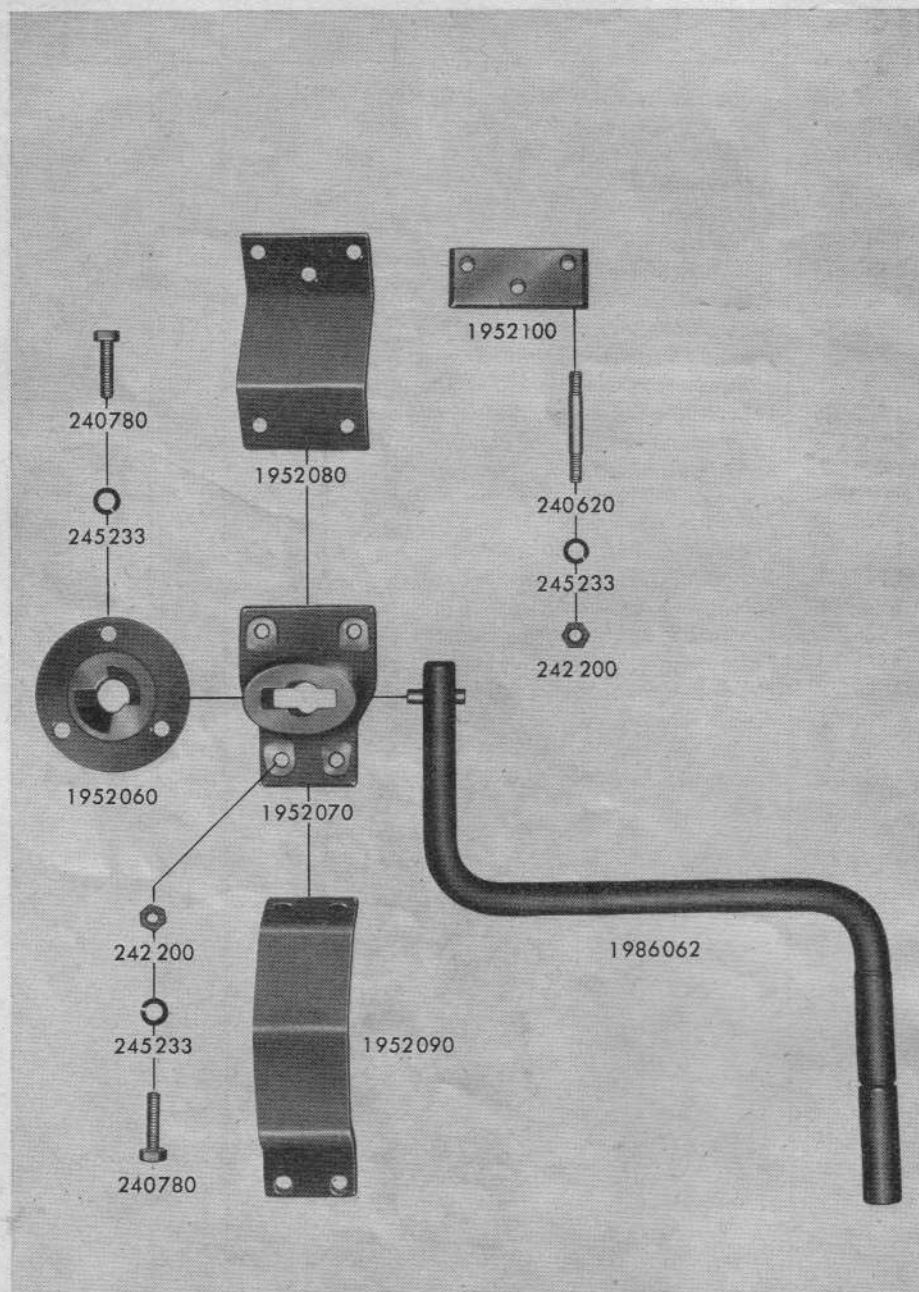
TAFEL 5

Pleuelstange und Kolben

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
1 915 000	Trapez-Kolbenring für obere Ringnute normal 80 mm ϕ	1	2.15
1 915 005	1. Ausschliiff 80,5 ϕ	1	2.15
1 915 006	2. Ausschliiff 81,0 ϕ	1	2.15
1 915 010	Kolbenring normal 80 mm ϕ	3	1.05
1 915 015	1. Ausschliiff 80,5 ϕ	3	1.05
1 915 016	2. Ausschliiff 81,0 ϕ	3	1.05
1 916 000	Kolbenbolzen	1	5.—
1 932 030	Lagerschale komplett (beide Lagerschalenhälften werden nur zusammen geliefert)	1	16.50
1 932 035	Lagerschale (für Reparatur 0,25 mm engere Bohrg.)	1	16.50
1 932 038	Lagerschale kpl. engere Bohrung 0,5 mm	1	16.50
1 932 040 (ohne Abb.)	Kolbenbolzenbuchse	1	4.35
1 940 000	Pleuelschraube	2	1.10
1 942 010	Sechskantmutter M 10	2	—,18
1 944 020	Sicherung für Pleuelschraube	2	—,08
1 945 010	Sprengring für Kolbenbolzen	2	—,12
1 986 050	Pleuelstange komplett mit Lagerschale 1 932 030	1	74.50
1 986 055	Pleuelstange komplett mit Lagerschale 1 932 035	1	74.50
1 986 056	Pleuelstange komplett mit Lagerschale 1 932 038	1	74.50
1 986 130	Kolben komplett mit Ringen 80,0 mm ϕ	1	42.30
1 986 135	„ 1. Ausschliiff 80,5 ϕ	1	42.30
1 986 136	„ 2. Ausschliiff 81,0 ϕ	1	42.30

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Andrehkurbel mit Abstützvorrichtung, Anwerfscheibe



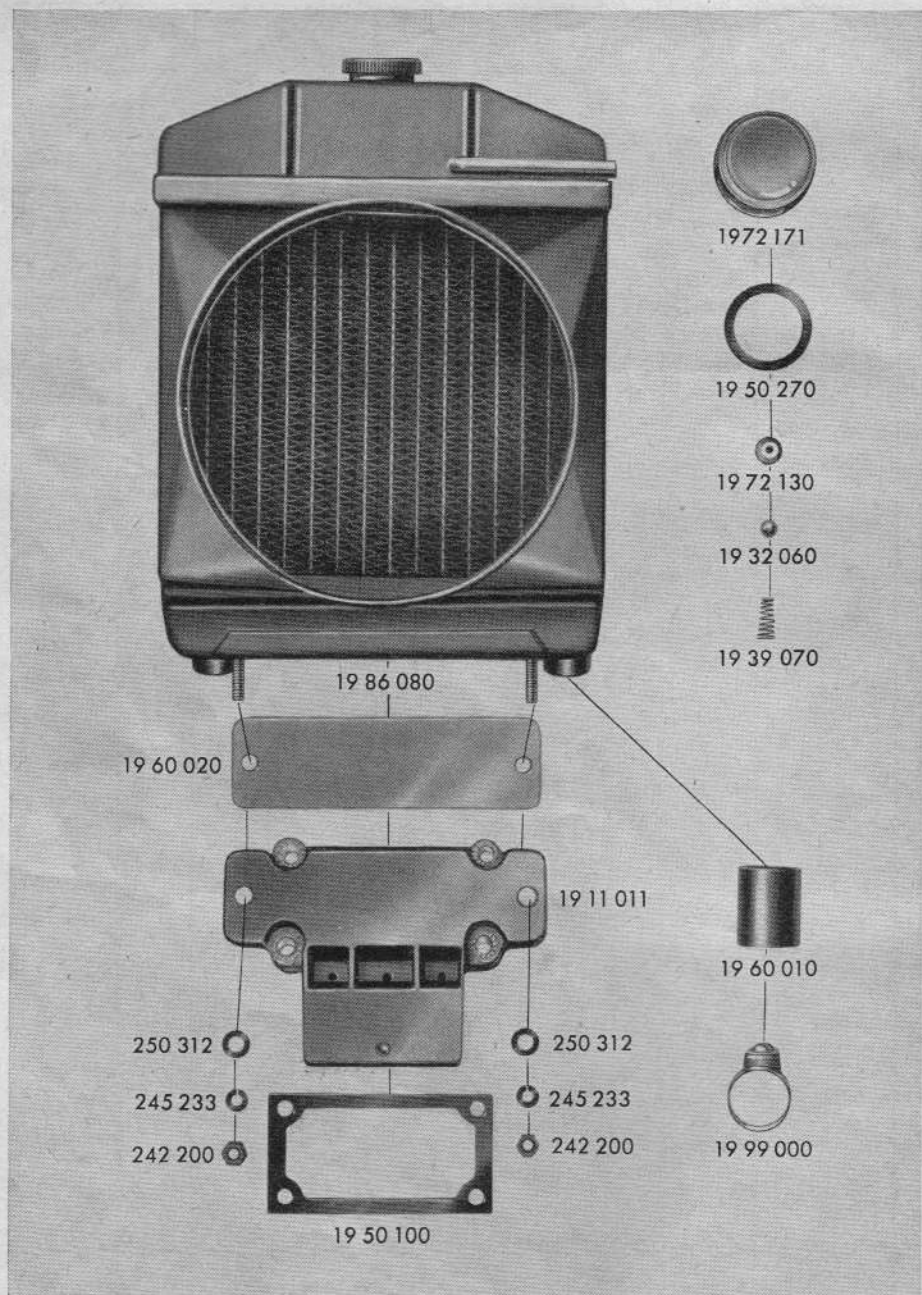
TAFEL 6

Andrehkurbel mit Abstützvorrichtung, Anwerfscheibe

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 620	Stiftschraube	3	—,18
240 780	Sechskantschraube	7	—,18
242 200	Mutter	7	—,10
245 233	Federring M 8	10	—,01
1 952 060	Anwerfring	1	7,70
1 952 070	Anwerfnabe	1	5,80
1 952 080	Halteflasche oben	1	2,—
1 952 090	Halteflasche unten	1	2,50
1 952 100	Zwischenstück	1	4,40
1 986 062	Andrehkurbel komplett	1	10,50
1 986 065	Andrehkurbel mit Abstützvorrichtung komplett	1	38,—
	besteht aus: 1 x 1986 062 Andrehkurbel komplett 1 x 1986 068 Abstützvorrichtung komplett		
1 986 068	Abstützvorrichtung komplett	1	27,—
	besteht aus: 3 x 240 620 Stiftschraube 7 x 240 780 Sechskantschraube 6 x 242 200 Mutter 9 x 245 233 Federring 2 x 1940 030 Stiftschraube 1 x 1952 060 Anwerfring 1 x 1952 070 Anwerfnabe 1 x 1952 080 Halteflasche oben 1 x 1952 090 Halteflasche unten 1 x 1952 100 Zwischenstück		
1 986 069	Andrehkurbel komplett (Ausführung Fahr)	1	10,50
1 986 655 (ohne Abb.)	Anwerfscheibe komplett	1	39,—
	besteht aus: 3 x 242 200 Sechskantmutter 3 x 245 233 Federring 3 x 640 320 Stiftschraube 1 x 1952 115 Anwerfgurt 1 x 1952 130 Ballengriff 1 x 1986 650 Anwerfscheibe mit Mitnehmerbolzen		

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Kühler



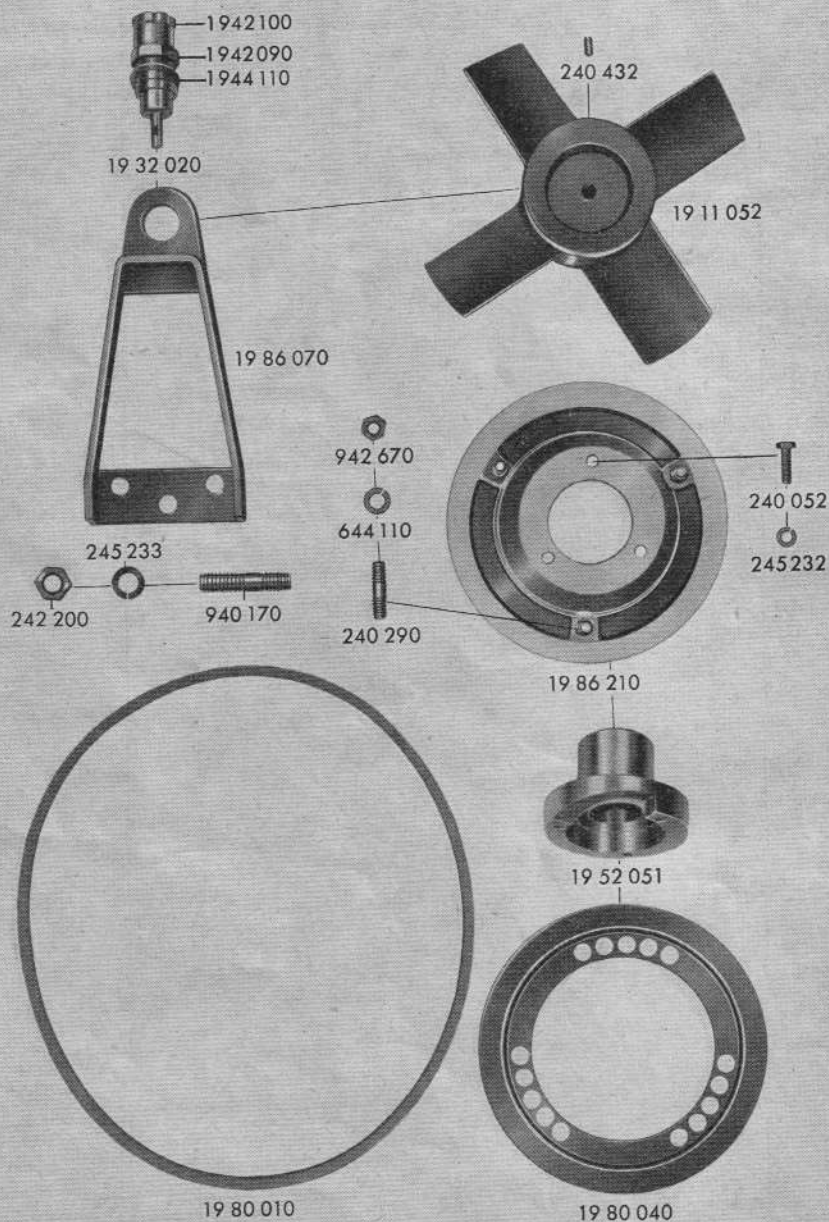
TAFEL 7

Kühler

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 200	Sechskantmutter M 8	2	—10
250 312	Beilagscheiben für Kühlerbefestigung	2	—04
245 233	Federring für M 8	1	—01
1 911 015	Verschußplatte komplett (Abb. 1 911 011)	1	11.45
1 932 060	Ventilkugel	1	—18
1 939 070	Ventilfeder	1	—08
1 950 100	Dichtung für Verschußplatte	1	—12
1 950 270	Dichtung für Schraubenverschuß	1	—34
1 960 010	Schlauchstück	4	—48
1 960 020	Kühlerunterlage	1	—10
1 972 130	Ventildeckel	1	—30
1 972 191	Kühler-Schraubverschuß (mit Unterdruckventil s. Abb. 1 972 171)	1	2.40
1 986 080	Kühlerblock komplett	1	109.—
1 986 340	Überdruckventil komplett (ohne Abb.)	1	1.80
1 999 000	Schlauchbinder	8	—40

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Lagerbock, Keilriemenantrieb



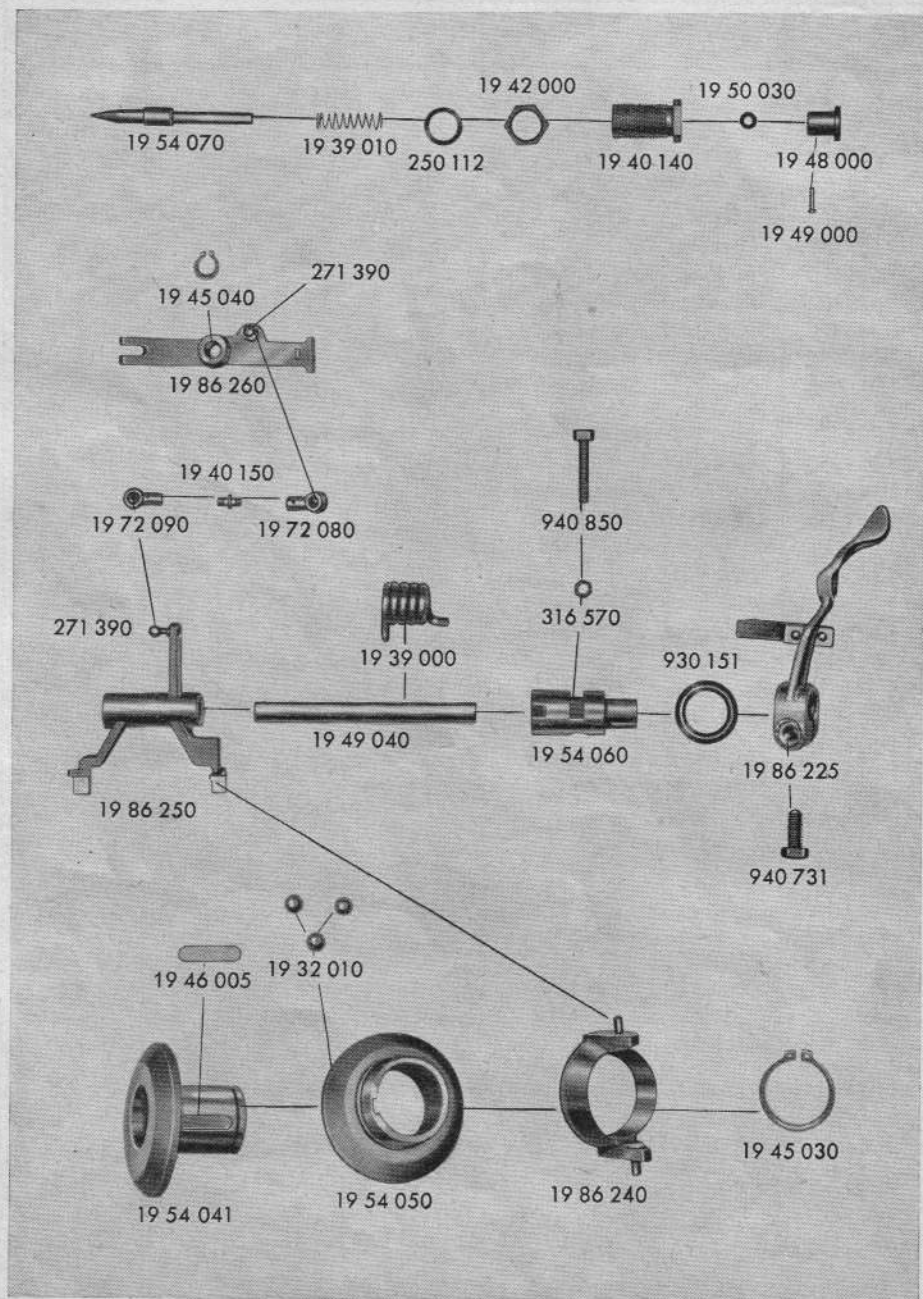
TAFEL 8

Lagerbock, Keilriemenantrieb

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 052	Sechskantschraube M 6 x 20	3	—,10
240 290	Stiftschraube M 8 x 22,5	3	—,14
240 432	Stellschraube M 6	1	—,14
242 200	Sechskantmutter M 8	3	—,10
245 232	Federring für M 6	3	—,01
245 233	Federring für M 8	6	—,01
644 110	Federscheibe	3	—,01
940 170	Stiftschraube M 8	3	—,17
942 670	Sechskantmutter M 8	3	—,08
1 911 052	Flügelrad nur komplett 1 986 408	1	9,70
1 911 055 (ohne Abb.)	Lüfterflügel Sonderausführung „Ursus“	1	9,70
1 932 020	Rollenzapfen komplett SR 23	1	7,40
1 942 090	Mutter für Rollenzapfen M 21 x 1	1	—,30
1 942 100	Fettbüchse für Rollenzapfen	1	—,45
1 942 110	Sechskantmutter Ers. f. 1 730 290	1	—,75
1 944 060	Ausgleichblech für Lagerbock 1 986 070 (ohne Abb.)	n. Bedarf	—,24
1 952 051	Anwerfnabe	1	17,—
1 980 010	Keilriemen	1	3,40
1 980 040	Deckscheibe zu 1 986 210	1	1,55
1 986 070	Lagerbock komplett	1	5,50
1 986 210	Keilriemenscheiben-Hälfte komplett	1	10,80
	besteht aus: 3 x 240 290 Stiftschraube 1 x 1980 030 Keilriemenscheiben-Hälfte		
1 986 215	Keilriemenscheibe mit Anwerfnabe komplett	1	32,60
	besteht aus: 3 x 240 052 Sechskantschraube 3 x 245 232 Federring 3 x 245 233 Federring 3 x 942 670 Mutter 1 x 1952 051 Anwerfnabe 1 x 1980 040 Deckscheibe 1 x 1986 210 Keilriemenscheiben-Hälfte kompl.		
1 986 218	Keilriemenscheibe komplett ohne Anwerfnabe	1	15,60
	besteht aus: 3 x 644 110 Federscheibe 3 x 942 670 Mutter 1 x 1980 040 Deckscheibe 1 x 1986 210 Keilriemenscheiben-Hälfte		
1 986 408	Flügelrad komplett	1	9,70
	besteht aus: 1 x 240 432 Stellschraube 1 x 1911 052 Flügelrad 1 x 1932 080 Büchse		

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Regler



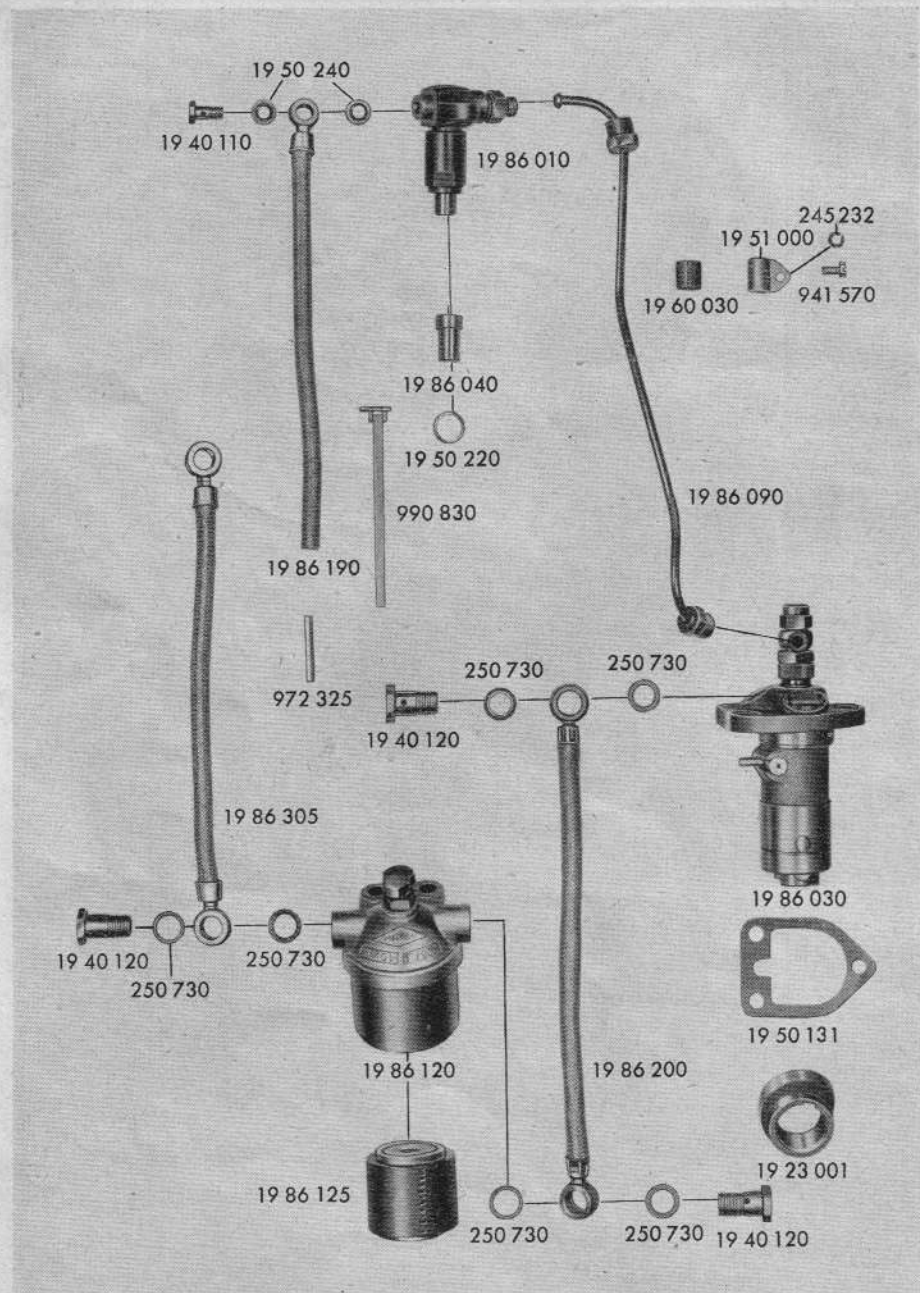
TAFEL 9

Regler

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
250 112	Dichtring für Rauchgrenzen-Einsteller	1	—,06
271 390	Kugelzapfen	2	—,35
316 570	Mutter M 6	1	—,03
930 151	Dichtung für Handhebel	1	1,50
940 731	Sechskantschraube M 8 x 20 für Handhebel	1	—,16
940 851	Sechskantschraube M 6 x 35 (siehe Abb. 940 850)	1	—,12
1 932 010	Kugel 12 ϕ	14	—,12
1 939 000	Torsionsfeder	1	—,50
1 939 010	Schraubenfeder für Rauchgrenzen-Einsteller	1	—,05
1 940 140	Führungsschraube für Rauchgrenzen-Einsteller	1	2,55
1 940 150	Einstellspindel für Rauchgrenzen-Einsteller	1	—,36
1 942 000	Gegenmutter M 18 x 1 für Rauchgrenzen-Einsteller	1	—,50
1 945 030	Seegering A 38 x 1,75	1	—,40
1 945 040	Seeger-Greifring für Lagerbolzen	1	—,10
1 946 005	Paßfeder 28 x 8 x 15	1	—,18
1 948 000	Anlaßknopf	1	1,10
1 949 000	Kegelkerbstift	1	—,05
1 949 040	Reglerbolzen	1	1,30
1 950 030	Dichtring für Rauchgrenzen-Einsteller	1	—,02
1 954 041	Reglerkörper	1	14,40
1 954 050	Reglermuffe	1	10,80
1 954 060	Führung für Handhebel	1	4,20
1 954 070	Einstellstift für Rauchgrenzen-Einsteller	1	1,75
1 972 080	Kugelpfanne mit Gewinde M 5 links	1	—,90
1 972 090	Kugelpfanne mit Gewinde M 5 rechts	1	—,90
1 986 225	Handhebel komplett	1	10,40
	besteht aus: 1 x 940 731 Klemmschraube		
	2 x 943 250 Niete		
	1 x 1939 020 Blattfeder		
	1 x 1939 030 Blattfeder		
	1 x 1954 025 Handhebel		
1 986 230	Reglerkörper komplett	1	39,—
	besteht aus: 14 x 1932 010 Kugel		
	1 x 1945 030 Seegering		
	1 x 1946 005 Paßfeder		
	1 x 1954 040 Reglerkörper		
	1 x 1954 050 Reglermuffe		
	1 x 1986 240 Druckmuffe		
1 986 240	Druckmuffe komplett für Regler	1	9,70
	besteht aus: 2 x 1949 010 Steckkerbstift		
	1 x 1954 000 Druckmuffe		
1 986 250	Reglergabel komplett	1	10,50
	besteht aus: 1 x 271 390 Kugelzapfen		
	1 x 1954 010 Reglergabel		
1 986 260	Doppelhebel komplett	1	6,90
	besteht aus: 1 x 271 390 Kugelzapfen		
	1 x 1954 030 Doppelhebel		
1 986 270	Rauchgrenzen-Einsteller	1	6,60
	besteht aus: 1 x 1939 010 Schraubenfeder		
	1 x 1940 140 Führungsschraube		
	1 x 1942 000 Gegenmutter		
	1 x 1948 000 Anlaßknopf		
	1 x 1949 000 Kegelkerbstift		
	1 x 1950 030 Dichtring		
	1 x 1954 070 Einstellstift		

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Einspritzpumpe, Düsenhalter, Kraftstoff-Filter



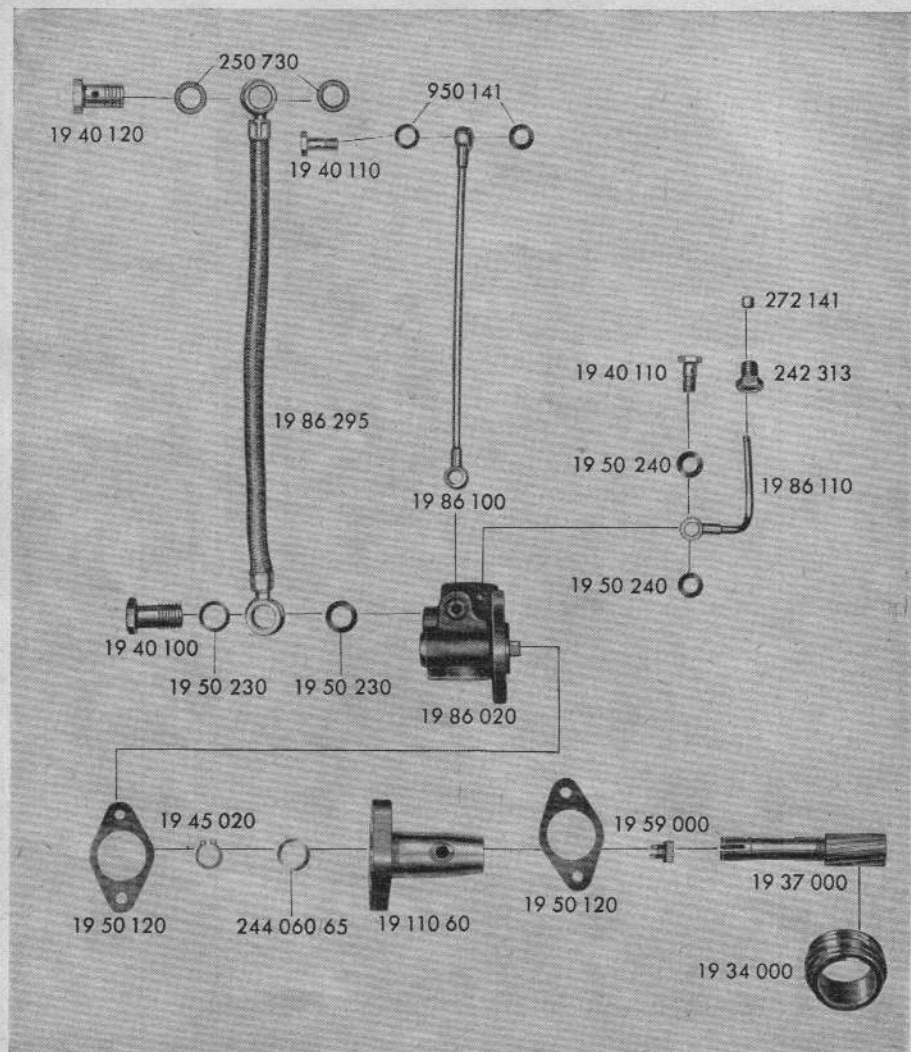
TAFEL 10

Einspritzpumpe, Düsenhalter, Kraftstoff-Filter

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
245 232	Federring für 941 570	1	—,01
250 730	Dichtring für Kraftstoffleitung	8	—,05
941 570	Zylinderschraube M 6	1	—,07
972 325	Rohrstück für Leckleitung	1	—,25
974 070	Schutzkappe für 1986 190	2	—,10
990 830	Schlauchbinder für Leckleitung	1	—,17
1 923 001	Nocken für Einspritzpumpe	1	17,80
1 923 010	Druckventil mit Ventilträger (Bosch PVE 50 S 5 Z.)	1	Bosch 4,90
1 923 020	Rollenstößel EPKB 176 S 1 Z (ohne Abb.)	1	Bosch 7,45
1 939 051	Schraubenfeder zum Pumpenkolben EPSF 26 S 9 x (ohne Abb.)	1	Bosch 1,30
1 939 060	Schraubenfeder mit Druckventil PSF 8 S 3 x (o. Abb.)	1	Bosch —,70
1 940 110	Hohlschraube M 8 x 1 für Leckleitung	1	—,32
1 940 120	Hohlschraube M 14 x 1,5 für Leitung vom Filter zur Einspritzpumpe u. f. Leitung vom Tank zum Filter	4	—,75
1 950 131	Dichtring für Einspritzpumpe 0,25 mm	1	—,06
1 950 220	Dichtring für Einspritzdüse	1	Bosch —,20
1 950 240	Dichtung für Leckleitung	2	Bosch —,06
1 950 260	Dichtring für Druckventil WNR 20 21 S 4 x (o. Abb.)	1	Bosch —,36
1 951 000	Befestigungsglasche für Einspritzleitung	1	—,22
1 960 030	Schutzschlauch für Einspritzleitung	1	—,12
1 986 015	Düsenhalter mit eingebauter Drosseldüse (PFZ 873F)	1	Bosch 44,—
1 986 030	Einspritzpumpe PFR 1 A 50/50	1	Bosch 69,—
1 986 040	Drosseldüse (DN 12 SD 12)	1	Bosch 15,60
1 986 090	Einspritzleitung komplett	1	4,30
1 986 120	Kraftstoff-Filter komplett	1	20,50
1 986 125	Einsatz für Kraftstoff-Filter, nach Aufbrauch folgt 1 986 128	1	5,80
1 986 190	Leckleitung (mit 2 Schutzkappen 974 070)	1	3,20
1 986 195 (ohne Abb.)	Leckleitung Ausführg. Holder	1	3,20
1 986 200	Kraftstoffleitung vom Filter zur Einspritzpumpe	1	Anfrage
1 986 305	Kraftstoffleitung vom Tank zum Filter für Einachs- Schlepper 130 mm lang	1	Anfrage
1 986 316	Schauglas für Ölstand für Einachs-Schlepper Lochabstand 100 mm	1	Anfrage
	besteht aus: 4 x 250 421 Dichtung 2 x 1940 100 Hohlschraube 2 x 1972 035 Ringstück 1 x 1972 121 Ölstandrohr		
	(Abbildung siehe Tafel 12)		
	Einzelteile zum Kraftstoff-Filter 1 986 120 (o. Abb.):		
1 940 190	Sechskantschraube	1	—,36
1 940 250	Verschuß-Schraube (Hohlschraube)	1	—,50
1 940 260	Entlüftungsschraube	1	—,12
1 950 290	Dichtung für 1 940 190	1	—,06
1 950 300	Dichtung für 1 940 250	1	—,12
1 950 310	Dichtung für 1 940 260	1	—,02
1 950 320	Deckeldichtung	1	—,26
1 950 355	Filzringfassung mit Feder	1	—
1 986 360	Gehäuse für Kraftstoff-Filter	1	7,20
1 986 370	Deckel für Kraftstoff-Filter	1	7,20

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Ölschmierpumpe



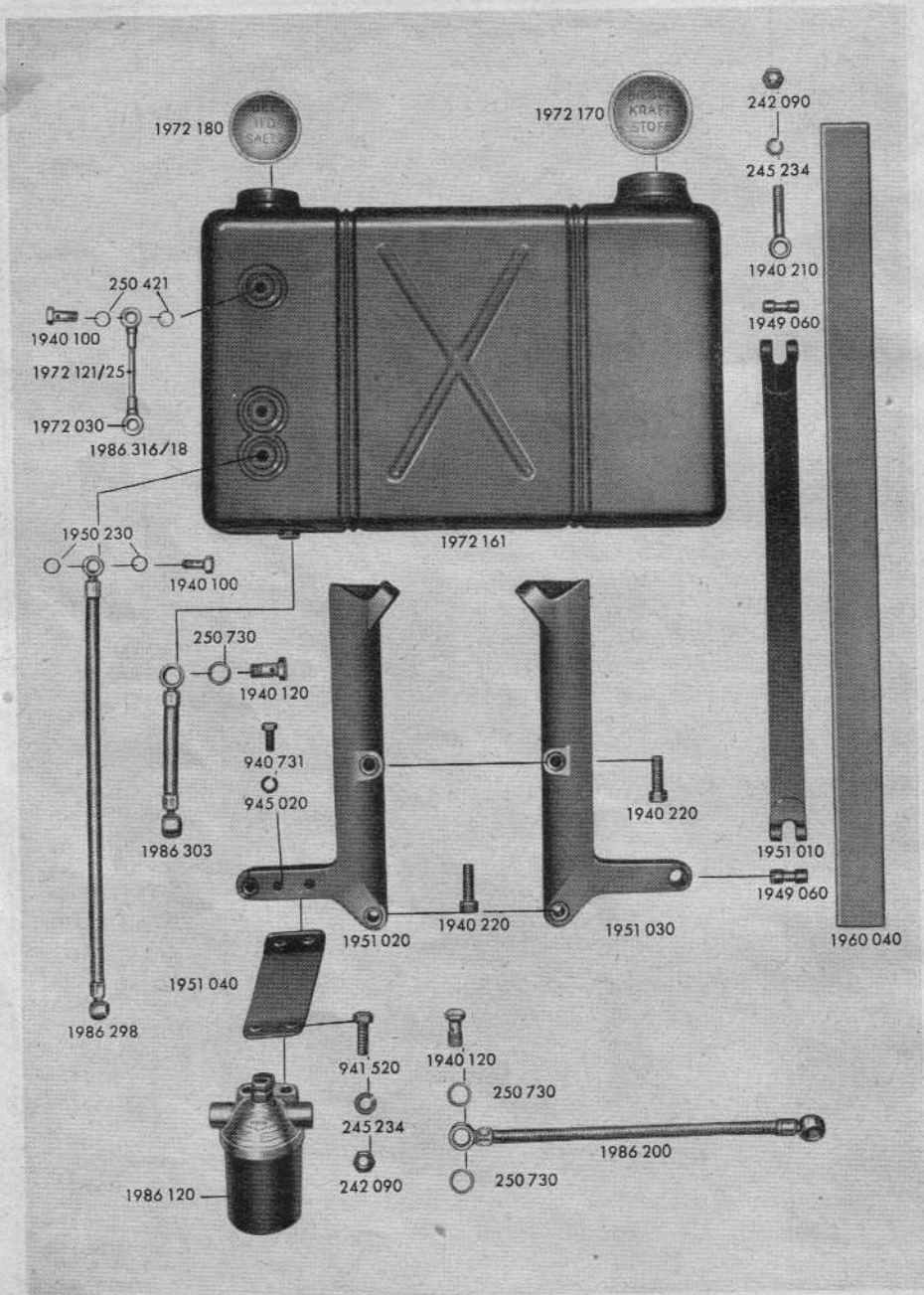
TAFEL 11

Ölschmierpumpe

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 313	Nippel für Öldruckleitung zum Geräteträger	1	—,30
244 060	Zwischenscheibe für Ölpumpe 0,5 mm	} nach Bedarf	—,03
244 061	Zwischenscheibe für Ölpumpe 0,3 mm		—,03
244 062	Zwischenscheibe für Ölpumpe 0,8 mm		—,03
244 063	Zwischenscheibe für Ölpumpe 0,4 mm		—,03
244 064	Zwischenscheibe für Ölpumpe 0,6 mm		—,03
244 065	Zwischenscheibe für Ölpumpe 1,0 mm		—,03
250 730	Dichtring für Ölsaugleitung	2	—,05
272 141	Dichtkonus für Öldruckleitung zum Geräteträger	1	—,12
1 911 060	Lagerführung für Ölschmierpumpe	1	4,70
1 934 000	Schnecke für Ölschmierpumpe	1	7,80
1 937 000	Antriebswelle für Ölschmierpumpe	1	5,70
1 940 101	Hohlschraube M 10 x 1 für Ölsaugleitung	1	—,50
1 940 110	Hohlschraube M 8 x 1 für Öldruckleitung	3	—,32
1 940 120	Hohlschraube M 14 x 1,5 für Ölsaugleitung	1	—,75
1 945 020	Seegering A 13	1	—,10
1 950 120	Dichtung für Ölschmierpumpe	2	—,07
1 950 230	Dichtungsring für Ölsaugleitung (NMR 51/1)	2	Bosch —,05
1 950 240	Dichtungsring für Öldruckleitung (NMR 49/2)	6	Bosch —,06
1 959 000	Kupplungsstück für Ölschmierpumpe	1	1,50
1 986 020	Ölschmierpumpe komplett (SP/G 02/70 R 2)	1	Bosch 35,80
1 986 100	Öldruckleitung von Ölschmierpumpe zum Lager- deckel	1	2,70
1 986 110	Öldruckleitung von Ölschmierpumpe zum Geräte- träger	1	1,80
1 986 295	Ölsaugleitung vom Tank zur Ölschmierpumpe (für Einachs-Schlepper) 455 mm lang	1	Anfrage
1 986 298	Ölsaugleitung komplett 380 mm lang	1	Anfrage

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Kraftstofftank und Zubehör



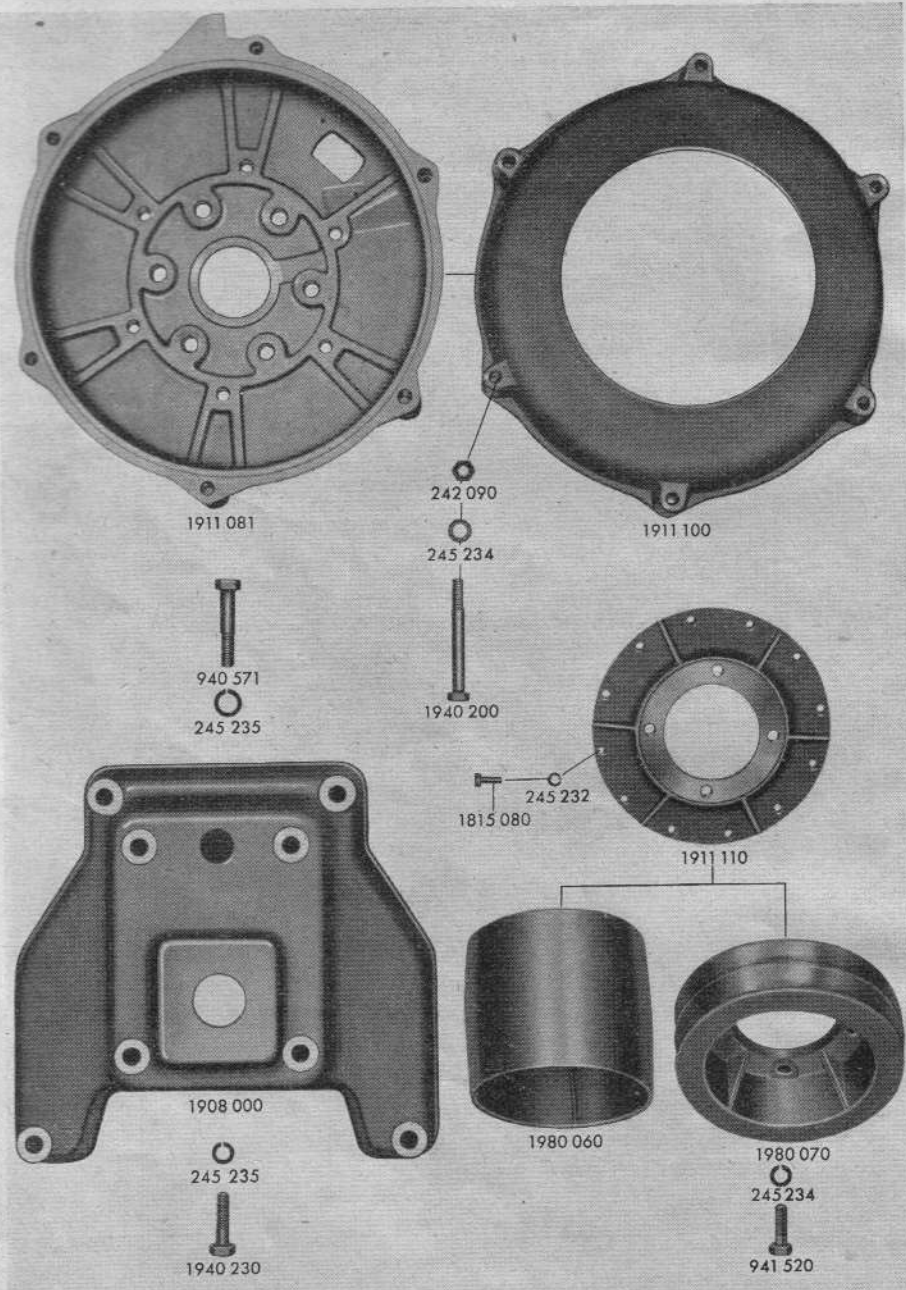
TAFEL 12

Kraftstofftank und Zubehör

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 090	Sechskantmutter M 10	4	—,13
245 233	Federring für M 8	2	—,01
245 234	Federring für M 10	4	—,02
250 421	Dichtung für Ölstandrohr	4	—,02
250 730	Dichtung für Kraftstoff-Leitung	8	—,05
930 320	Dichtung für Tankverschluß 1 972 180	1	—,06
930 326 (ohne Abb.)	Dichtung für Tankverschluß 1 972 170	1	—,07
940 731	Sechskant-Kopfschraube M 8 x 18	2	—,16
941 520	Sechskant-Kopfschraube M 10 x 30	2	—,25
1 940 101	Hohlschraube M 10 f. Ölsaugleitung u. Ölstandrohr	4	—,50
1 940 120	Hohlschraube M 14 für Kraftstoffleitung	4	—,75
1 940 210	Augenschraube für Tankband M 10	2	—,48
1 940 220	Innensechskantschraube M 10 x 30	4	—,54
1 949 060	Bolzen für Tankhalter	4	—,58
1 950 230	Dichtung für Ölsaugleitung 1 mm	4	Bosch —,05
1 951 010	Tankband	2	1 80
1 951 020	Tankhalter rechts	1	14.40
1 951 030	Tankhalter links	1	14.40
1 951 040	Halteflasche für Kraftstoff-Filter	1	—,82
1 960 040	Gewebeunterlage für Tankband	2	3.10
1 972 030	Ringstück für Ölstandrohr	2	1.20
1 972 121	Ölstandrohr 76 mm lang für Einachsschlepper	1	—,70
1 972 125	Ölstandrohr 100 mm lang für stationäre Ausführung	1	—,90
1 972 162	Kraftstofftank (ohne Tankverschluß)	1	—
s. Abb. 1972161			
1 972 170	Tankverschluß für Kraftstoff mit Dichtung	1	3.20
1 972 180	Tankverschluß für Öl mit Dichtung	1	3.20
1 986 120	Kraftstofffilter kpl. (Einzelteile siehe Tafel 10)	1	20.50
1 986 200	Kraftstoffleitung vom Filter zur Einspritzpumpe 257 mm lang	1	Anfrage
1 986 298	Ölsaugleitung vom Tank zur Ölpumpe 350 mm lang	1	Anfrage
1 986 303	Kraftstoffleitung vom Tank zum Filter 100 mm lang	1	Anfrage
1 986 316	Ölstandrohr kpl. (Lochabstand 100 mm)	1	Anfrage
	besteht aus: 4 x 250 421 Dichtung 2 x 1940 101 Hohlschraube 2 x 1972 030 Ringstück 1 x 1972 125 Ölstandrohr		
1 986 318	Ölstandrohr kpl. (Lochabstand 125 mm)	1	Anfrage
	besteht aus: 4 x 250 421 Dichtung 2 x 1940 101 Hohlschraube 2 x 1972 030 Ringstück 1 x 1972 121 Ölstandrohr		
1 986 395	Kraftstofftank kpl. mit Tankverschluß	1	Anfrage
1 986 430	Tankhalter kpl.	1	Anfrage
	besteht aus: 4 x 1940 220 Innensechskantschraube 1 x 1951 020 Tankhalter links 1 x 1951 030 Tankhalter rechts		
1 986 440	Tankbandage kpl.	1	Anfrage
	besteht aus: 2 x 242 090 Mutter 2 x 245 234 Federring 2 x 1940 210 Augenschraube 4 x 1949 060 Bolzen 2 x 1951 010 Tankband 2 x 1960 040 Gewebeunterlage		
1 999 030	Bedienungsschild	1	

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Riemenscheibe, Keilriemenscheibe, Sockel



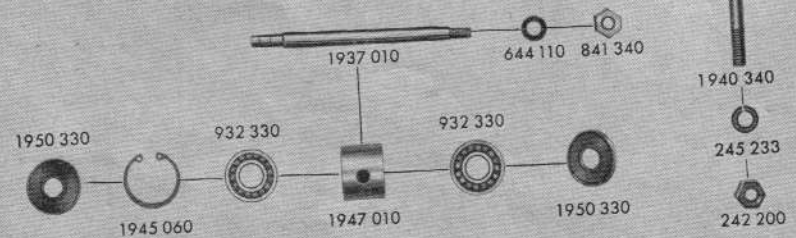
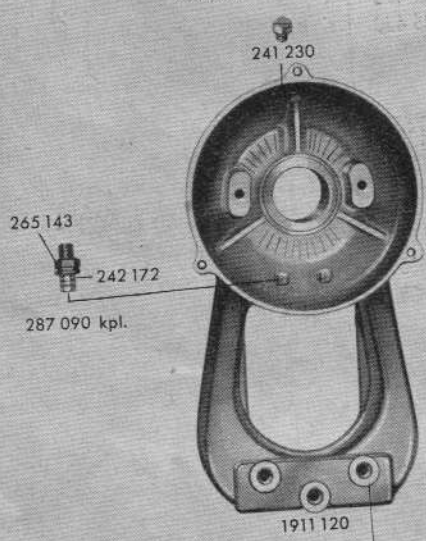
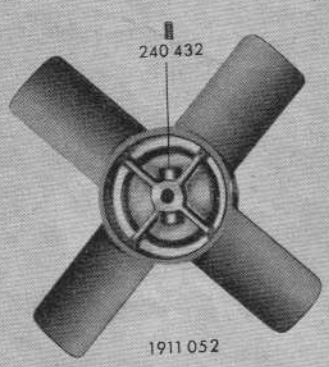
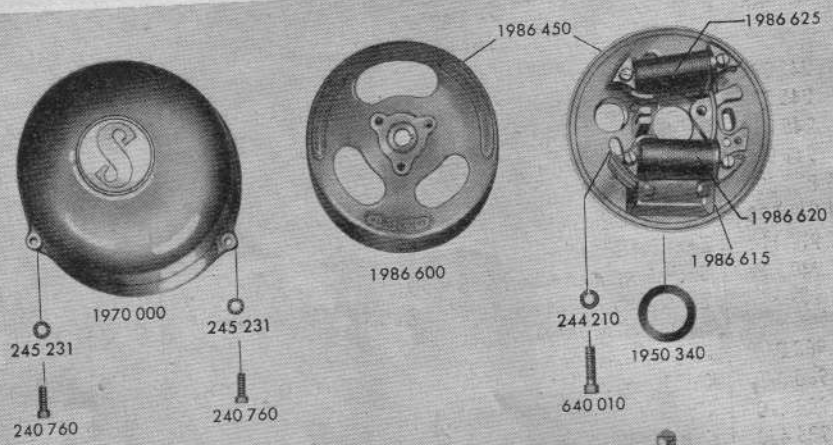
TAFEL 13

Riemenscheibe, Keilriemenscheibe, Sockel

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 090	Mutter M 10	6	—,13
245 232	Federring M 6	12	—,01
245 234	Federring für M 10	10	—,02
941 520	Sechskantschraube M 10	4	—,25
1 815 080	Sechskantschraube M 6	12	—,08
1 911 100	Abschlußdeckel	1	32.60
1 911 110	Zentrierflansch	1	18.20
1 940 200	Sechskantschraube M 10 x 90	6	—,54
1 959 095 (ohne Abb.)	Zentrierflansch komplett für Keilriemenscheibe auf Antriebswelle 1937 020	1	
1 980 060	Riemenscheibe	1	Anfrage
1 980 070	Keilriemenscheibe	1	Anfrage
1 986 410	Riemenscheiben-Einrichtung komplett	1	Anfrage
1 986 420	Keilriemenscheiben-Einrichtung komplett	1	Anfrage
Sockel			
940 571	Sechskantschraube M 12 x 60	2	—,42
245 235	Federring M 12	4	—,03
1 908 000	Sockel	1	Anfrage
1 911 081	Lagerdeckel (siehe Tafel 2)	1	66.70
1 940 230	Sechskantschraube M 12 x 40	2	—,36
1 947 000	Abstandshülse für Schraube 940 571	2	1.—
1 986 380	Sockel komplett	1	Anfrage
	besteht aus: 4 x 245 235 Federring 2 x 940 571 Schraube 1 x 1908 000 Sockel 2 x 1940 230 Schraube 2 x 1947 000 Abstandshülse		

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Lichtanlage 16 Watt



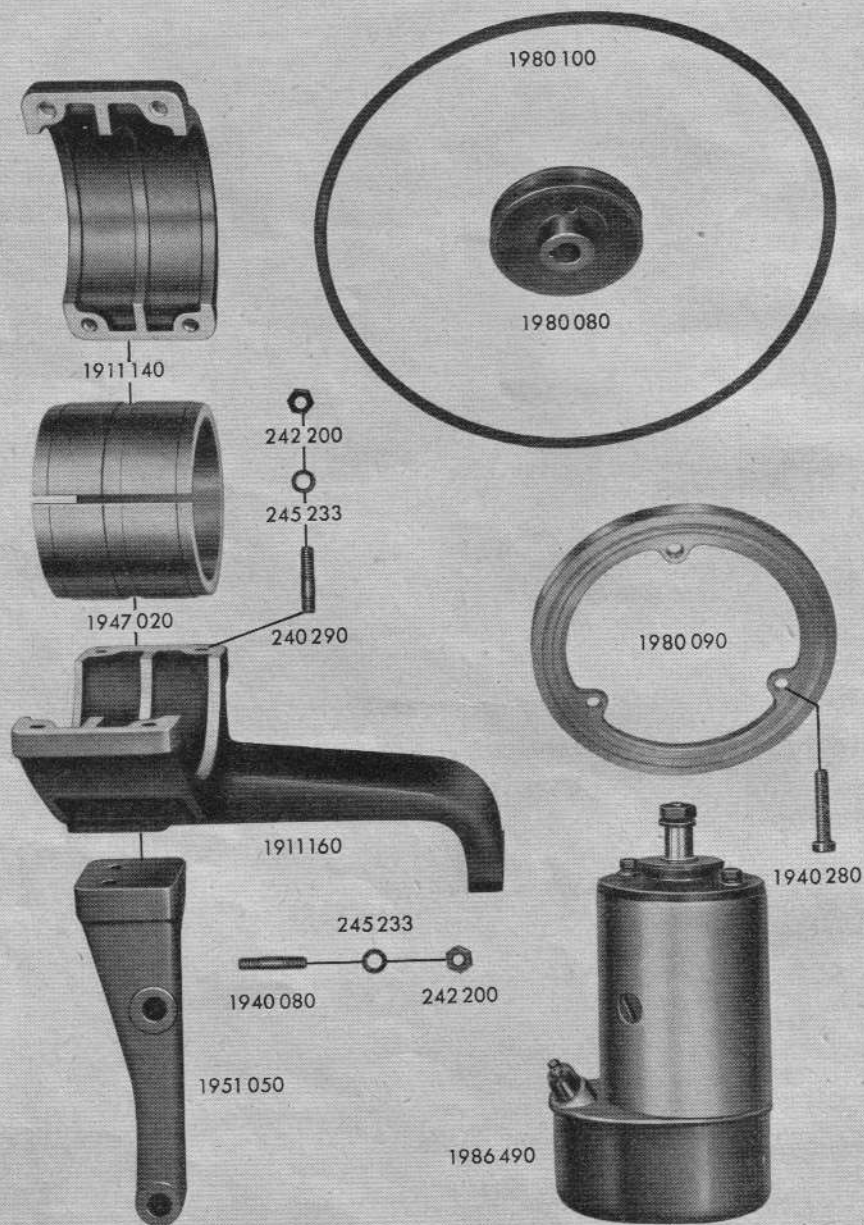
TAFEL 14

Lichtanlage 16 Watt

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 432	Stellschraube M 6	1	—,14
240 760	Zylinderschraube M 5 x 15	3	—,06
241 230	Sechskantschraube M 6 x 5,5	1	—,10
242 172	Sechskantmutter M 4 für Lichtstecker	6	—,04
242 200	Sechskantmutter M 8	3	—,10
244 210	Beilagscheibe für Grundplatte	2	—,02
245 231	Federring für M 5	3	—,01
245 233	Federring für M 8	3	—,01
265 143	Lichtstecker	2	—,85
287 090	Lichtstecker komplett	2	—,95
	besteht aus: 3 x 242 172 Schraube 1 x 265 143 Lichtstecker		
640 010	Zylinderschraube M 6 x 22	2	—,05
644 110	Federscheibe für M 8	1	—,01
841 340	Sechskantmutter M 8 x 1	1	—,10
932 330	Ringrillenlager 16 101	2	2,70
1 911 052	Lüfterflügel nur kpl. 1 986 408	1	9,70
1 911 120	Lagerbock	1	22,40
1 937 010	Welle	1	6,—
1 940 340	Stiftschraube M 8 x 43	3	—,24
1 945 060	Seegerring J 30 x 1,2 ¹	1	—,24
1 947 010	Distanzbüchse	1	1,30
1 950 330	Dichtung für Welle	2	1,35
1 950 340	Druckring für Lager	1	—,23
1 970 000	Kappe für Lichtanlage	1	6,60
1 986 400	Lichtanlage kpl. mit sämtlichen Einbauteilen zum nachträglichen Einbau ohne Lüfterflügel	1	Bosch 82,—
1 986 403	Lichtanlage kpl. mit sämtlichen Einzelteilen zum nachträglichen Einbau mit Lüfterflügel	1	Bosch 87,—
1 986 408	Lüfterflügel komplett (siehe Abb. 1 911 052)	1	9,70
1 986 450	Lichtanlage (LJ/MB 16/6/1)	1	Bosch 40,—
Einzelteile zu Lichtanlage 1 986 450			
1 940 320	Zylinderschraube zum Befestigen der Lichtanker (ohne Abb.)	4	Bosch —,05
1 945 100	Federring für 1 940 320 (ohne Abb.)	4	Bosch —,03
1 960 050	Draht für Lichtleitung ca. 250 mm lang	2	Bosch —,04
1 960 060	Isolierrohr für 1 960 050 ca. 230 mm lang (o. Abb.)	2	Bosch —,20
1 960 070	Isolierrohr für 1 960 050 ca. 40 mm lang (o. Abb.)	2	Bosch —,04
1 960 080	Kabeltülle in der Ankerplatte (ohne Abb.)	2	Bosch —,24
1 986 600	Magnetschwungrad nur zusammen lieferbar mit 1 986 615 unter Nr. 1 986 450	1	Bosch 20,80
1 986 615	Ankerplatte vollständig mit Lichtanker, nur zusam- men lieferbar mit 1 986 600 unter Nr. 1 986 450	1	Bosch 22,60
1 986 620	Lichtanker unten	1	Bosch 4,50
1 986 625	Lichtanker oben	1	Bosch 4,50

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Lichtmaschine 75 Watt



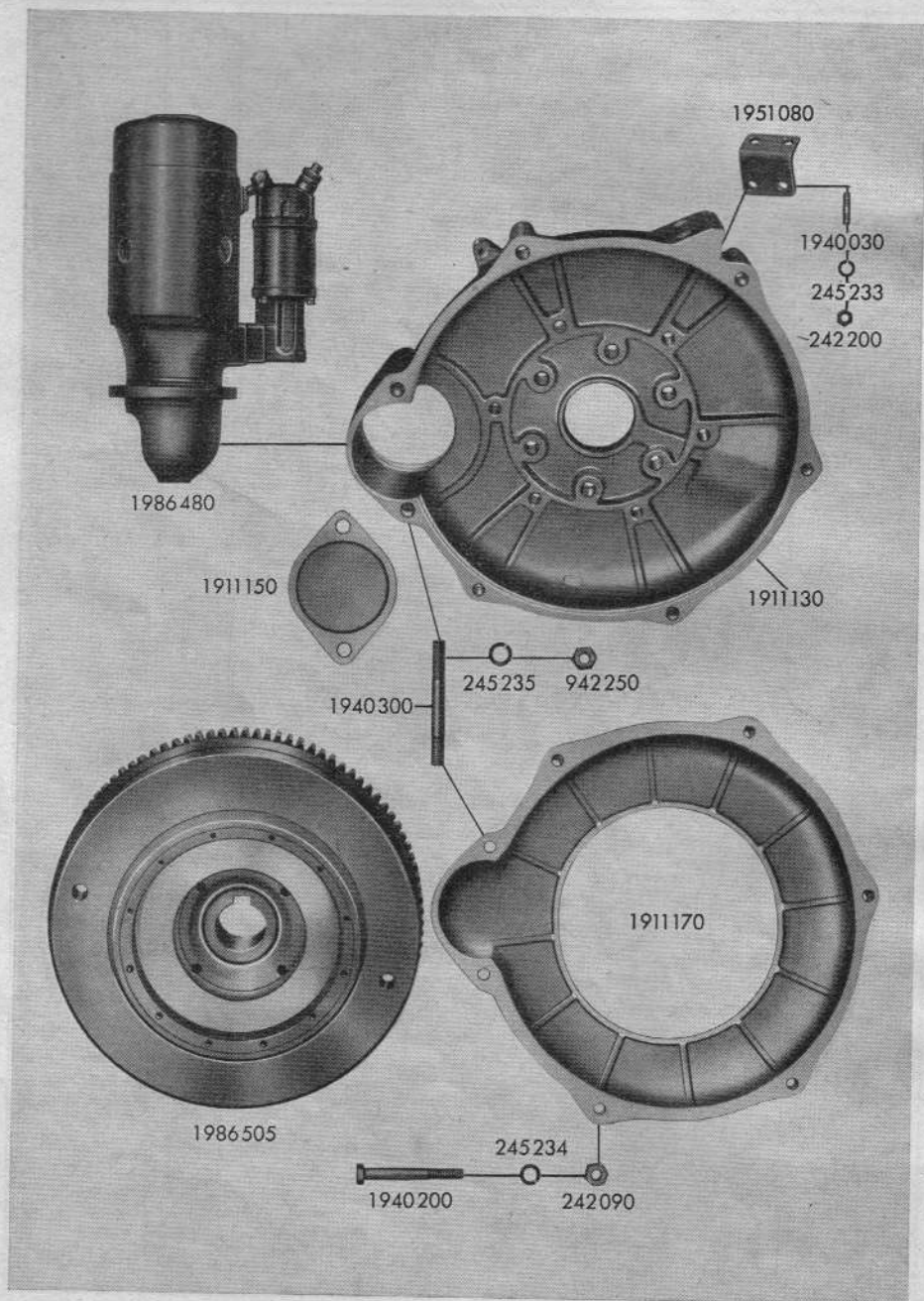
TAFEL 15

Lichtmaschine 75 Watt

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 290	Stiftschraube M 8 für Lagerung	4	—,14
242 200	Mutter M 8	8	—,10
245 233	Federring für M 8	8	—,01
1 911 140	Klemmschale	1	17,—
1 911 160	Lagerung für Lichtmaschine	1	47,—
1 940 080	Stiftschraube M 8	4	—,18
	2 x für Lagerung 2 x für Konsole		
1 940 280	Zylinderschrauben M 8 x 40 für Keilriemenring . .	3	—,18
1 947 020	Stelling	1	40,—
1 951 050	Konsole für Lagerung	1	11,—
1 980 080	Keilriemenscheibe für Lichtmaschine	1	7,20
1 980 090	Keilriemenring für Lichtmaschine	1	12,—
1 980 100	Keilriemen (800 mm Innenlänge)	1	3,—
1 986 490	Lichtmaschine 75 Watt	1	Bosch 88,—
1 986 510	Zubehör für Lichtmaschine kpl. (ohne Lichtmaschine 1 986 490)	1	Anfrage

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Elektrischer Anlasser



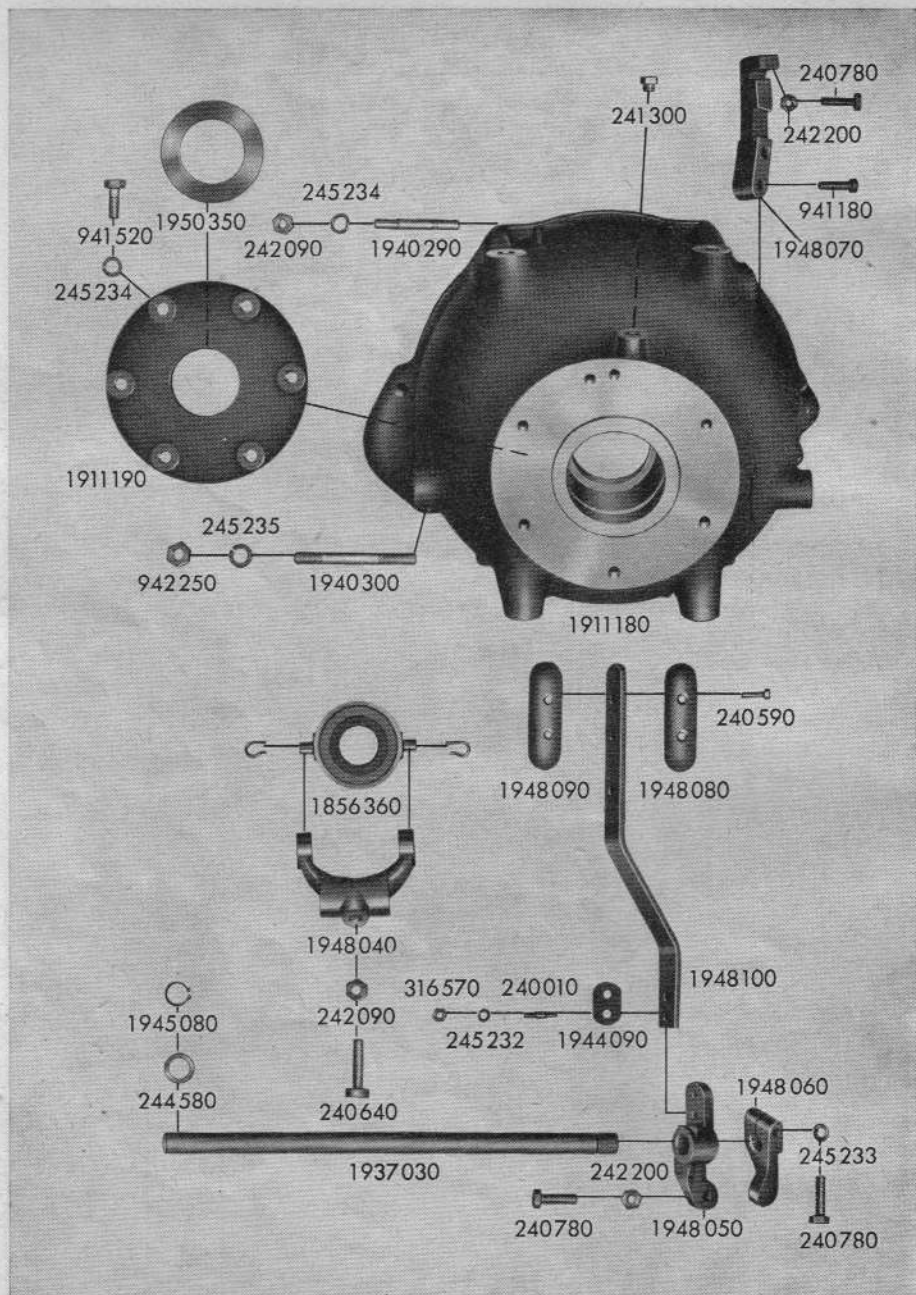
TAFEL 16

Elektrischer Anlasser

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 090	Sechskantmutter M 10	5	—,13
242 200	Sechskantmutter M 8 für 1940 030	2	—,10
245 233	Federring für M 8	2	—,01
245 234	Federring für M 10	5	—,02
245 235	Federring für M 12	2	—,03
942 250	Sechskantmutter M 12 für 1940 300 (für Ausführung: Flanschmotor 4 Stück)	2	—,12
1 911 130	Lagerdeckel	1	66,70
1 911 150	Abschlußkappe	1	1,—
1 911 170	Abschlußdeckel	1	32,50
1 940 030	Stiftschraube M 8 für Filterbefestigung	2	—,12
1 940 200	Sechskantschraube M 10 x 90 für Lagerdeckel 1 911 170	5	—,54
1 940 300	Stiftschraube M 12 für Lagerdeckel 1 911 170 (und für Kuppl.-Gehäuse 1 911 180, siehe Tafel 17)	2	1,40
1 951 080	Halteflasche für Filter	1	—,65
1 973 025	Auspufftopf komplett (siehe Tafel 2)	1	29,50
1 986 480	Anlasser (Bosch)	1	Bosch 194,—
1 986 505	Schwungrad komplett mit Zahnkranz 1 934 010	1	93,50
1 999 040	Glühkerze (siehe Tafel 1)	1	Bosch 6,—

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Eingebaute, ausrückbare Kupplung



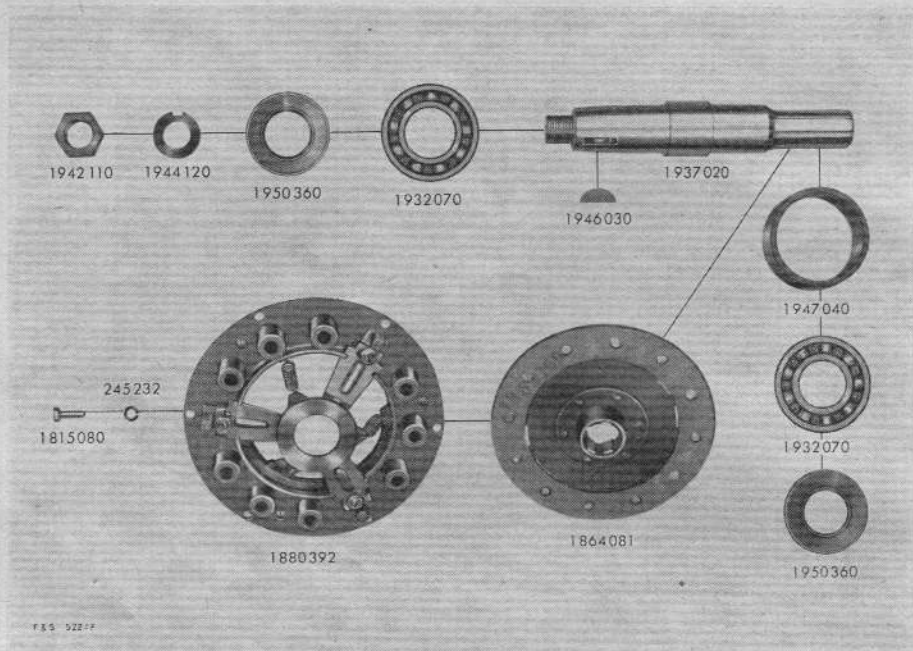
TAFEL 17

Eingebaute, ausrückbare Kupplung

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 010	Stiftschraube M 6 für Kupplungshebel	2	—20
240 590	Zylinderkopfschraube M 6 x 12 für Griffhälften	2	—04
240 640	Sechskantkopfschraube M 10 x 40	1	—30
240 780	Sechskantkopfschraube M 8 x 30 für Anschlag und Stellhebel	3	—18
241 300	Entlüfterschraube	1	—18
242 090	Mutter M 10 für Kupplungsgehäuse und Ausrück- gabel	6	—13
242 200	Sechskantmutter M 8 für Anschlag und Kupplungs- hebel	3	—10
244 580	Zwischenscheibe für Kupplungswelle	n. Bedarf	—03
245 232	Federring für M 6 für Kupplungshebel	2	—01
245 233	Federring für M 8 für Anschlag	2	—01
245 234	Federring für M 10 für Kupplungsgehäuse und Lagerdeckel	11	—02
245 235	Federring für M 12 für Lagerdeckel	2	—03
316 570	Mutter für M 6 für Kupplungshebel	2	—03
941 180	Innensechskantschraube M 8 x 30 für Anschlag	2	—46
941 520	Sechskantkopfschraube M 10 x 30 für Lagerdeckel- befestigung	6	—25
942 250	Mutter M 12 für Anlasserbefestigung	2	—12
1 856 360	Kugellager-Ausrücker komplett	1	15 —
1 911 180	Gehäuse für Kupplung	1	148.—
1 911 190	Lagerdeckel	1	16.30
1 937 030	Welle für Kupplungshebel	1	8.—
1 940 290	Stiftschraube M 10 für Kupplungsgehäuse	5	—75
1 940 300	Stiftschraube M 12 für Anlasserbefestigung	2	1.40
1 944 090	Anlageplatte für Kupplungshebel	1	—35
1 945 080	Seegerring 17 a für Kupplungswelle	1	—10
1 948 040	Ausrückgabel	1	19.50
1 948 050	Kupplungshebel	1	15.50
1 948 065	Kupplungsstellhebel komplett mit Schraube 240 780	1	10.20
1 948 070	Anschlag für Kupplungsstellhebel	1	6.95
1 948 080	Griffhälfte für Kupplungshebel	1	2.70
1 948 090	Griffhälfte für Kupplungshebel	1	2.80
1 948 100	Federhebel	1	3.45
1 950 350	Dichtung für Lagerdeckel	1	—50
1 986 580	Eingebaute, ausrückbare Kupplung komplett	1	Anfrage

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Eingebaute, ausrückbare Kupplung

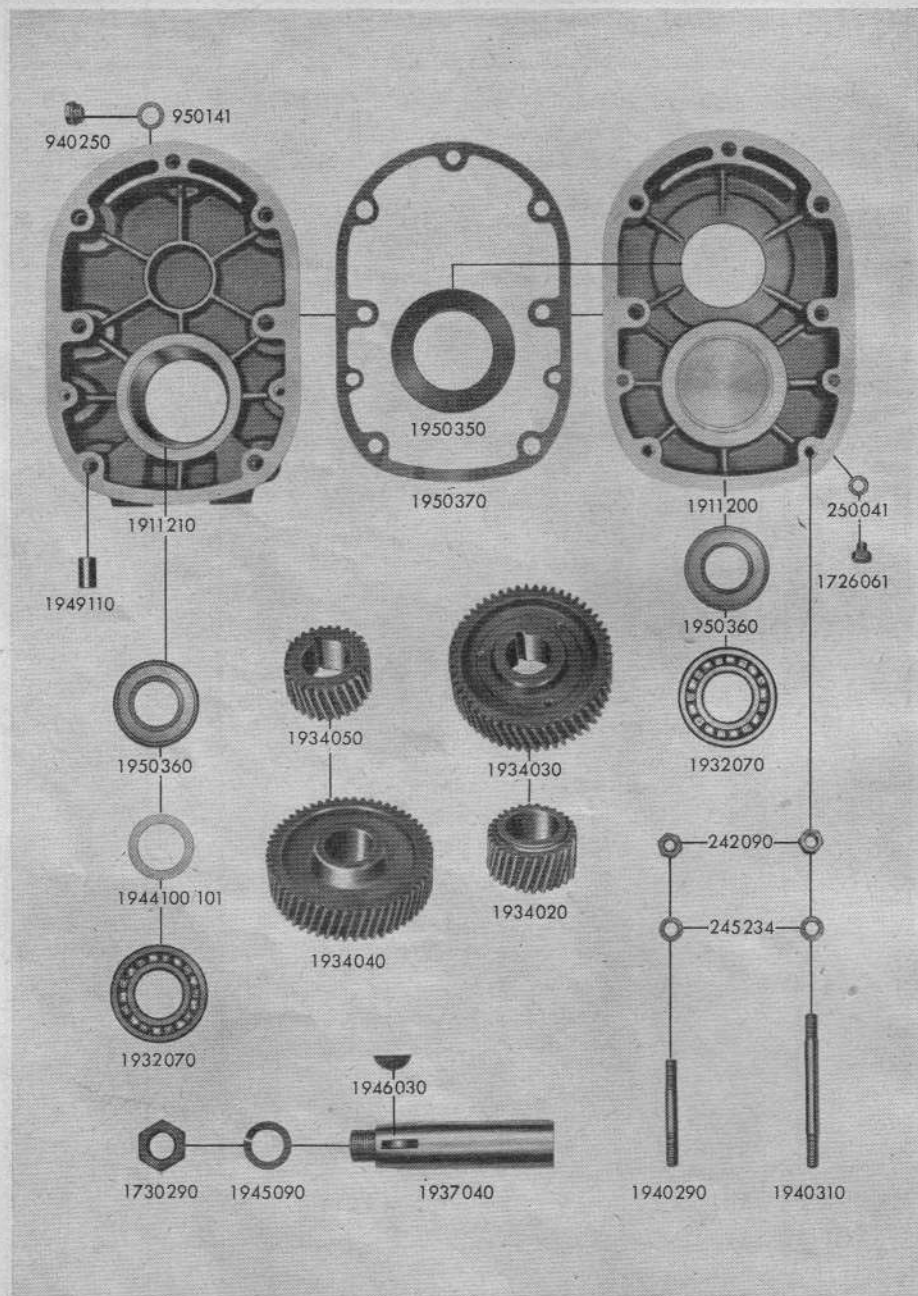


Eingebaute, ausrückbare Kupplung

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
245 232	Federring für M 6 für Kupplung	6	—,01
1 815 080	Sechskantschraube M 6 für Kupplung	6	—,08
1 864 081	Mitnehmerscheibe K 4,5 24 28 6 N	1	13,80
1 880 392	Kupplung K 4,5	1	24,80
1 932 070	Radiaxlager	2	6,50
1 937 020	Antriebswelle	1	29,—
1 942 110	Sechskantmutter M 22 für Antriebswelle	1	—,75
1 944 120	Sicherungsscheibe für 1 942 110	1	—,17
1 946 030	Scheibenfeder für Antriebswelle	1	—,30
1 947 040	Distanzring für Antriebswelle	1	1,70
1 950 360	Lippendichtung für Lagerung	2	3,25
1 986 680	Ausrückgabel komplett	1	20,—
	besteht aus: 1 x 240 640 Sechskantschraube 1 x 242 090 Sechskantmutter 1 x 1948 040 Ausrückgabel		
1 986 690	Kupplungshebel komplett	1	26,—
	besteht aus: 2 x 240 010 Stiftschraube 2 x 240 590 Zylinderschraube 1 x 240 780 Sechskantschraube 1 x 242 200 Sechskantmutter 2 x 245 232 Federring 2 x 316 570 Sechskantmutter 1 x 1944 090 Anlageplatte 1 x 1948 050 Kupplungshebel 1 x 1948 080 Griffhälfte 1 x 1948 090 Griffhälfte 1 x 1948 100 Federhebel		
1 986 700	Anschlag komplett	1	6,25
	besteht aus: 1 x 240 780 Sechskantschraube 1 x 242 200 Sechskantmutter 1 x 1948 070 Anschlag		

Lehnen Sie die Lieferung von Imitationsteilen strikte ab!

Getriebe



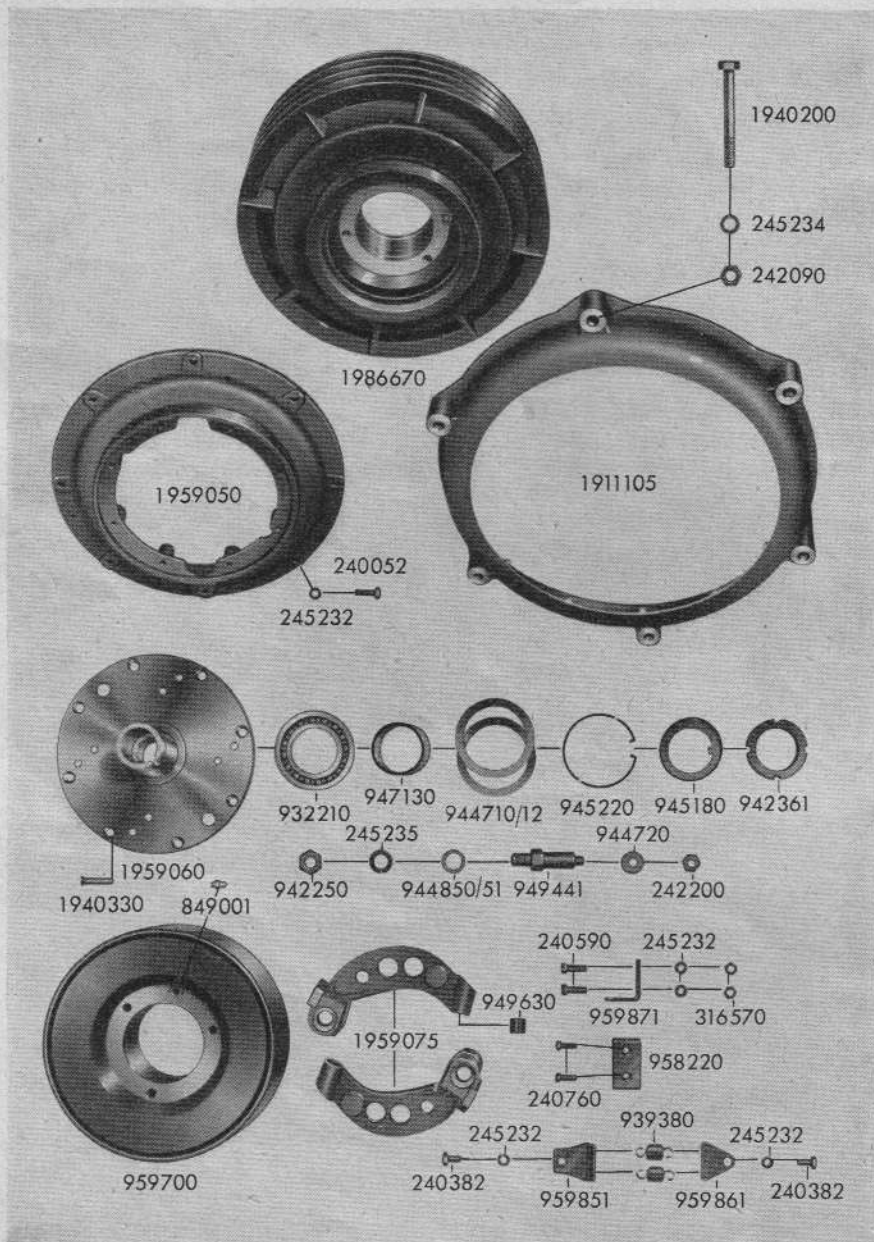
TAFEL 19

Getriebe

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
242 090	Mutter M 10	7	—,13
245 234	Federring für M 10	7	—,02
250 041	Dichtung für Verschlußschraube 1 726 061	1	—,18
940 250	Verschlußschraube	1	—,20
950 141	Dichtring für Verschlußschraube 940 250	1	—,06
1 726 061	Verschlußschraube	1	—,25
1 730 290	Mutter M 22 für Vorgelegewelle (ersetzt durch 1 942 110)	1	—,75
1 911 200	Getriebegehäuse	1	49,30
1 911 210	Getriebedeckel	1	48,70
1 932 070	Radiallager 6207	2	6,50
1 934 020	Vorgelegerad 30 Zähne für Übersetzung 1 : 1,8	1	35,30
1 934 030	Antriebsrad 54 Zähne für Übersetzung 1 : 1,8	1	62,30
1 934 040	Vorgelegerad 56 Zähne für Untersetzung 2 : 1	1	60,60
1 934 050	Antriebsrad 28 Zähne für Untersetzung 2 : 1	1	34,70
1 934 060	Vorgelegerad 34 Zähne für Übersetzung 1 : 1,5	1	—
1 934 070	Antriebsrad 51 Zähne für Übersetzung 1 : 1,5	1	—
1 937 040	Vorgelegewelle	1	15,10
1 940 290	Stiftschraube M 10 x 55	2	—,75
1 940 310	Stiftschraube M 10 x 93	5	1,20
1 944 100	Ausgleichscheibe 0,3 mm	n. Bedarf	—,20
1 944 101	Ausgleichscheibe 0,8 mm	n. Bedarf	—,25
1 945 090	Sprengring 23 mm ϕ (ersetzt durch 1 944 120)	1	—,17
1 946 030	Scheibenfeder für Vorgelegewelle	1	—,30
1 949 110	Paßhülse 12 mm ϕ	2	2,—
1 950 350	Dichtung für Getriebe	1	—,50
1 950 360	Lippendichtung für Getriebe	2	3,25
1 950 370	Dichtung für Getriebe	1	—,95
1 986 540	Getriebe kpl. zum nachträglichen Einbau Übersetzung bzw. Untersetzung angeben	1	Anfrage
1 986 590	Vorgelegewelle kpl. $i = 1 : 1,8$ besteht aus: 1 x 1934 020 Vorgelegerad 1 x 1937 040 Vorgelegewelle	1	—
1 986 593	Vorgelegewelle kpl. $i = 1 : 1,5$ besteht aus: 1 x 1934 060 Vorgelegerad 1 x 1937 040 Vorgelegewelle	1	—
1 986 595	Vorgelegewelle kpl. $i = 2 : 1$ besteht aus: 1 x 1934 040 Vorgelegerad 1 x 1937 040 Vorgelegewelle	1	—

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

Fliehkraftkupplung



TAFEL 21

Fliehkraftkupplung

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
240 052	Sechskantschraube M 6 x 20	8	—,10
240 382	Sechskantschraube M 6 x 15	4	—,06
240 590	Zylinderkopfschraube M 6 x 20 für Anschlagwinkel	4	—,04
240 760	Zylinderkopfschraube M 5 x 15 für Reibklotzbelag	4	—,06
242 090	Sechskantmutter M 10	6	—,13
242 200	Sechskantmutter M 8	2	—,10
245 232	Federring für M 6	16	—,01
245 234	Federring für M 10	6	—,02
245 235	Federring für M 12	2	—,03
316 570	Sechskantmutter M 6	4	—,03
849 001	Fettpreßnippel	1	—,09
932 210	Kugellager 16 108	2	6,80
939 380	Feder für Reibklotz	4	—,21
942 250	Mutter M 12	2	—,12
942 361	Ringmutter	1	2,—
944 710	Abdeckblech 0,8 mm	} nach Bedarf	—,12
944 711	Abdeckblech 1,0 mm		—,12
944 712	Abdeckblech 0,3 mm		—,06
944 720	Beilagscheibe	2	—,03
944 850	Ausgleichscheibe 0,3 mm	} nach Bedarf	—,04
944 851	Ausgleichscheibe 0,5 mm		—,04
945 180	Sicherungsschale	1	—,14
945 220	Sicherungsring	2	—,23
947 130	Zwischenring	1	—,95
949 441	Bolzen für Reibklotz	2	1,80
949 630	Anschlagklotz (Gummi)	2	—,07
958 220	Belag für Reibklotz	2	1,90
959 700	Kupplungsgehäuse Ausführung: mit Flachriemen- antrieb	1	64,—
959 851	Einhängeblech	2	—,56
959 861	Einhängeblech	2	—,54
959 871	Anschlagwinkel für Reibklotz	2	—,19
1 911 105	Abschlußdeckel	n. Bedarf	27,—
1 940 200	Sechskantschraube M 10 x 90 für Abschlußdeckel	6	—,54
1 940 330	Senkschraube M 6 x 30	8	—
1 959 050	Zentrierflansch	1	—
1 959 060	Kupplungsnahe	1	40,—
1 959 075	Reibklotz komplett	2	16,50
	besteht aus: 2 x 240 760 Zylinderkopfschraube 1 x 958 220 Kupplungsbelag 1 x 1959 070 Reibklotz		
1 959 090 (ohne Abb.)	Zentrierflansch für Keilriemenscheibe (f. Getriebe- motoren u. Motoren mit eingebauter Kupplung)	1	10,— off.
1 980 028	Schwungrad (an Stelle von 1 980 020) (ohne Abb.)	1	74,50
1 986 641	Fliehkraftkupplung kompl. Ausführung: mit Flach- riemenantrieb	1	Anfrage
1 986 646	Fliehkraftkupplung komplett Ausführung: Mit Keil- riemenantrieb	1	Anfrage
1 986 670	Kupplungsgehäuse komplett Ausführung: Mit Keil- riemenantrieb	1	—

Verwenden Sie nur Original F & S Ersatzteile

SACHS DIESEL 500

Serienwerkzeug

Teile-Nr.	Gegenstand	Stück	Preis DM je Stück
1 976 000	Werkzeugsatz komplett, besteht aus folgenden Einzelteilen	1	6.50
1 976 010	Schraubenschlüssel, Schlüsselweite 11 und 12 mm .	1	1.70
1 976 130	Schraubenschlüssel, Schlüsselweite 17 und 19 mm .	1	1.85
1 976 150	Schraubenschlüssel, Schlüsselweite 10 und 14 mm .	1	1.70
1 999 020	Dose mit 200 Stück Selbstzündern	1	2.85
1 986 570 (ohne Abb.)	Dichtungssatz komplett	1	12.80

Reparaturen an Einspritzpumpe 1 986 030

Düse 1 986 040

Ölschmierpumpe 1 986 020

können von Reparaturwerkstätten, die nicht für Arbeiten an Diesel-Motoren eingerichtet sind, nicht vorgenommen werden. Diese Teile sind mit einer Genauigkeit und Präzision hergestellt, die die im Kraftfahrzeugbau normal übliche Toleranz weit übertrifft; alle Arbeiten daran erfordern besonders geschultes Personal. Außerdem sind zur Prüfung dieser Teile besondere Einrichtungen und Meßinstrumente erforderlich, deren Anschaffung sich für viele Werkstätten nicht lohnt.

Ist eine Instandsetzung von Einspritzpumpe, Düse oder Ölschmierpumpe erforderlich, so ist sie ohne jede Änderung und in nicht demontiertem Zustand an unsere Ersatzteilelager (siehe Seite 1) einzusenden. Sie erhalten von dort entsprechende Austauschteile, die Sie dann in die Motoren einbauen können.

Beachten Sie, daß Selbstzündern Nr. 1 999 020 und Einsätze für Kraftstoff-Filter Nr. 1 986 128 beim Betrieb des SACHS-Dieselmotors ständig gebraucht werden. Es empfiehlt sich, immer eine größere Anzahl dieser Teile auf Lager zu halten, damit die Kunden stets damit beliefert werden können.

FICHEL & SACHS AG, SCHWEINFURT (MAIN)